
سرديات القرآن الكريم
(مدخل)



رئيس مجلس الإدارة

م. رزق عبد السميع

المشرف العام على النشر
ورئيس التحرير

إيهاب الملاح

سلسلة اقرأ

صدر العدد الأول

سنة ١٩٤٣

تم التنفيذ بمركز زايد
للنشر الإلكتروني بدار المعارف
- ١١١٩ كورنيش النيل - القاهرة -
جمهورية مصر العربية

يقطين، سعيد.

سرديات القرآن الكريم: (مدخل) / سعيد يقطين.

- القاهرة: دار المعارف، 2024.

160 ص، 5، 16 سم.

تدملك 4: 978 977 02 9530.

1 - القرآن - تفسير.

(أ) العنوان.

تصنيف ديوي: 227

رقم الإيداع: 2024 / 33142

رقم أمر التشغيل: 1/2024/143

رقم الكونجرس: 3 - 842143 - 01 - 2

لا يجوز استنساخ أى جزء من هذا الكتاب بأى طريقة
كانت إلا بعد الحصول على تصريح كتابى من دار المعارف.

الناشر: دار المعارف - ١١١٩ كورنيش النيل - القاهرة ج. م. ع.

هاتف: ٢٥٧٧٧٠٧٧ - فاكس: ٢٥٧٤٤٩٩٩ E-mail: maaref@idsc.net.eg

اقرأ

سرديات

القرآن الكريم

(مدخل)

سعيد يقطين

يناير ٢٠٢٥م



اقراء

إن الذين عنوا بإنشاء هذه السلسلة ونشرها،
لم يفكروا إلا في شيء واحد، هو نشر
الثقافة من حيث هي ثقافة، لا يريدون
إلا أن يقرأ أبناء الشعوب العربية. وأن ينتفعوا،
وأن تدعوهم هذه القراءة إلى الاستزادة من
الثقافة، والطموح إلى حياة عقلية أرقى
وأخصب من الحياة العقلية التي نحيها.
صلى الله عليه وسلم



دعاء

﴿إِذْ أَوْىءَ الْفَتِيَّةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً
وَهَيَّيْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا﴾

(الكهف: ١٠)

مقدمة

ابتدأت علاقتي بالقرآن الكريم منذ طفولتي في الكتاب الذي من خلاله تعلمت القراءة والكتابة قبل أن ألتحق بالمدرسة العمومية. كانت تستوقفني فيه عوالمه التي كنت أتردد في محاولة فهمها، وتثيرني مفردات أعجز عن تفسيرها، وأتعجب من حروفها. أتذكر كلمات ترد في عبارات مثل: «فَرَّتْ من قسورة»، «ومن يوق شح نفسه»، وتكرار «فبأي آلاء ربكما تكذبان» على طول السورة التي تعبت كثيرا في حفظها. وكان كل ذلك يثير لدي تساؤلات، ويدفعني إلى طرح أسئلة للفهم. وجاءت انشغالاتي بالأدب والثقافة وليدة هذه الخلفية القرآنية التي تكرست لدي، وبدأ يرادني حلم كتابة تحليل للقرآن الكريم منذ بداية اتصالي بالنبوية في أواخر السبعينيات وبداية الثمانية لأنني

أدركت أن طريقة تحليل النصوص في ضوءها هي التي
تمكنني من الجواب عن الأسئلة التي أطرح حول النص،
والإنسان، والعالم. وكان لتفكيري في اتخاذ السرديات
إطارا تصوريا للنظر والعمل في تحليل الرواية والسرد
العربي القديم، والانفتاح على نظريات النص الرقمي أن
مهدي الطريق نحو تحقيق حلم مرت عليه أربعة عقود،
وهو الشروع في تحليل القرآن الكريم. فكان هذا المدخل
بمثابة توطئة للتفكير بصوت مرتفع فيما كنت أنشغل به،
ضمننا، دون الإقدام على إنجازة.

يسعى هذا المدخل ليكون تمهيدا لمحاولة تحليل القرآن
الكريم من خلال بسط منطلقات تتصل به موضوعا
للقراءة والتحليل، وموقفا من قراءات، واقتراحا لأسئلة
يجريها هاجس الكشف والاستكشاف. لا تدعي هذه
المحاولة أنها بديل عن مختلف القراءات، ولا أنها قادرة
على الإجابة عن مختلف الأسئلة التي لم يطرحها المفسرون
السابقون، أو طرحوا بعضها، وأجابوا عنها بكيفية مختلفة

عما نسعى إليه. فالقرآن الكريم بحر لا ساحل له. وكل من يخوض في غماره يدرك أنه، مهما تسلح بما يكفي من الأدوات، لن يحيط بعلمه، أو يلم بكل أسرارهِ وكنوزه. وأي محاولة مهما كانت جديتها وطموحاتها تظل قاصرة عن بلوغ مرادها. وأقصى ما يمكن أن تفيد به هو أنها إذا ما أفلحت في فتح مسارات جديدة للبحث، وطرح السؤال القابل للجواب، فذاك منتهى ما تصبو إليه.

توقفت في هذا المدخل، بإيجاز، على مسائل تتعلق بالإطار النظري (السرديات)، وبالموضوع المحوري (القرآنية) كخاصية مميزة للقرآن الكريم، والتي حاولت تعيين أهم مواصفاتها، من خلال تناول قضايا قراءة القرآن وكتابته، وتحديد زمنيته انطلاقاً من المادة الحكائية (القصة)، وطريقة تقديمها (الخطاب)، وعلاقة القرآن الكريم (النص) بذاته (الميتانص)، وتفاعله مع غيره (التفاعل النصي). إن هذه القضايا، والتي نعد أنواع الخطاب القرآني (نظرية الكلام القرآني) جزءاً منها ليست

سوى مفاتيح عامة جدا لتحليل القرآن الكريم من خلال مشروع نرمي إلى العمل على تحقيقه في كتابين إن شاء الله. يتناول أولهما «تحليل النص القرآني»، والثاني «تحليل الخطاب القرآني»، والكتابان معا تؤطرهما «سرديات القرآن الكريم»، والله ولي التوفيق.

١- السرديات

سرديات القرآن الكريم:

قد يتساءل البعض: ماذا يمكن للسرديات أن تقدم في دراسة القرآن الكريم؟ وهل يمكنها أن تضيف شيئاً جديداً بالمقارنة مع مختلف الدراسات القرآنية التي أنتجت قديماً أو حديثاً، وبمختلف المناهج والمقاربات، سواء من لدن المسلمين أو غيرهم من الدارسين الأجانب من ملل ونحل لا حصر لها؟

لا شك في أن القرآن الكريم نص مختلف عن غيره من النصوص التي أنتجها الإنسان، بما تدل عليه كلمة اختلاف من معان. إنه أساس الحضارة الإسلامية ومرتكزها الجوهري. وبسبب خصوصيته قدمت تلك الحضارة مساهمة كبرى في تاريخ البشرية. إنه النص الذي مكن العرب المسلمين من تجاوز حدود فضائهم الجغرافي، ونقلهم من القبيلة إلى الدولة، ومن المجتمع

الذي تهيمن فيه الشفاهة إلى مجتمع تسود فيه الكتابة. كما أنه النص الذي يحله المسلمون في مشارق الأرض ومغاربها، ويولونه قيمة خاصة في حياتهم الدينية والدنيوية، ويقرؤونه آناء الليل وأطراف النهار. قد لا تتمكن من حصر مختلف ما يتميز به هذا النص، منذ أن ظهر إلى الوجود، بالقياس إلى نصوص أخرى أنتجها المسلمون أو غيرهم من الأمم والشعوب في كل التاريخ البشري.

كان الشعر العربي قبل الإسلام يحظى بمكانة في النفس العربية، جعلته أشبه بـ«المقدس» في حياتهم. لكن انتشار القرآن بينهم جعلهم يزيحون الشعر من مكانته، وإن لم يتخلوا عنه. لقد أحلوا القرآن موقعا متميزا، فحفظته الذاكرة الجماعية، وعملت على نقله إلى الكتابة. وما يزال، إلى اليوم، وسيظل يحفظ هذا النص بكامله عن ظهر قلب من قبل مختلف الأجيال العمرية. ولا يتأتى هذا إلا للقرآن الكريم. أنزله العرب والمسلمون

مكانة خاصة من الاهتمام والدراسة فأوجدوا له مختلف العلوم التي تخصص فيها ما لا يحصى من المنشغلين بتتبع جزئياته وتفصيله على مر العصور، بل وصل الحد إلى إحصاء كلماته ومفرداته. لقد عدّد الزركشي علوم القرآن وانتهى إلى ٤٧ علماً، بينما السيوطي أوصلها إلى ٨٠ علماً. وكل علم من هذه العلوم انشغل به الدارسون وفق اتجاهات وطرائق متعددة. ولما كانت بعض تلك العلوم قد اكتملت نهائياً بسبب كونها قد انتهت إلى تقديم كل ما يمكن تقديمه بصدد هذا النص (الدراسات الإحصائية مثلاً)، نجد علوماً أخرى ما تزال وستظل مفتوحة على الاجتهاد والاستكشاف، وأخرى جديدة ظهرت مع تطور العلوم الحديثة، ولا شك أن أخريات ستكون قيد التشكل.

لقد تعددت قراءات النص القرآني في مختلف العصور والأزمنة والأمكنة، وفي كل عصر يقرأ في ضوء المعارف والعلوم الجديدة، وسياق التطورات التي تعرفها حاجات

الإنسان ومقاصده، وفي الوقت نفسه في نطاق الصراعات والخلافات السياسية والثقافية. لقد انشغل بالقرآن الكريم المؤمنون والملحدون، وتباينت طرق شرحه وتفسيره وتأويله وفق اجتهادات تسعى إلى فهمه وتثمينه أو تبخسيه والتنقيص منه. فكان المؤيدون والمعارضون والمحايدون. نجد من صعد إلى درجة الحديث عن إعجازه وتعالیه عن غيره مما أنتج من نصوص دينية أو غيرها. كما نجد من يشكك في ذلك ويعتبره نصا عاديا بل لا يخلو من أخطاء لغوية وأسلوبية. تعرض هذا النص قديما للتفسير والتأويل والتأول. فأقدم على ذلك أرباب الملل والنحل والطوائف الدينية المختلفة سنية كانت أو شيعية أو باطنية، وغيرها. كما انبرى له المنطلقون من العقل أو النفس أو الهوى. دافع بعضهم عن التأويل ورفضه بعضهم الآخر. وكل يسعى اعتماد مقاربات تتصل بالمجالات المعرفية السائدة في عصره، درسه اللغويون والنحويون ونقاد الأدب والفلاسفة

والصوفية، والعلماء في مختلف الاختصاصات، حتى صار بإمكاننا الحديث عن «المكتبة القرآنية» التي تحتوي آلاف المجلدات الخاصة بدراسة القرآن الكريم. ناهيك عن الترجمات إلى كل اللغات التي يمكن عدّها بدورها نوعاً من القراءات.

لم يتوقف الاهتمام بالقرآن الكريم في العصر الحديث. وكان للاستشراق دور السبق في الانطلاق من العلوم الحديثة، والاستفادة من العلوم التي انشغلت بالكتاب المقدس، في تناول النص القرآني. وكان للبحث في تاريخه وتشكله وتدوينه النصيب الأوفى. وطرحت قضايا حول مصادره القديمة، وهل هو منزل أو مؤلف؟ وهل ما يوجد بين أيدينا تام أو ناقص؟ وما شاكل هذا من الأسئلة التي رد عليها الدارسون المسلمون بطرائق ووجهات لا حصر لها. وفي وقتنا الراهن ما تزال الدراسات تظهر بين الفينة والأخرى وبمختلف اللغات مؤيدة أو معارضة أو مشككة، وهي تستفيد من العلوم الحقة أو الاجتماعية

والإنسانية، أو من اللسانيات والسيمياثيات وغيرها من العلوم الجديدة.

تُعنى المكتبة القرآنية باطراد بدراسات يعمل بعضها على قراءته وفق ترتيب القرآن الكريم في المصحف أو بحسب نزوله. كما نجد دراسات تعنى بالأحكام أو بالقصص، وأخرى تعمل على تقديم قراءات جزئية لسور أو آيات، أو تهتم بموضوعات معينة، وبمختلف المقاربات والمناهج سواء كانت أسلوبية أو فنية أو تاريخية أو إيديولوجية، أو مقارنة.

ماذا يمكن أن تقدم السرديات، باعتبارها نظرية أو علماً للسرد في دراسة القرآن الكريم، وبماذا يمكنها أن تتميز عن غيرها، وهي علم ظهر حديثاً لدراسة السرد، وليس لكل النصوص؟ صحيح في القرآن قصص، ويمكن للسرديات أن تعنى بالقصص القرآني، ولكن أن نتحدث عن سرديات للقرآن الكريم فهذا تعميم يتجاوز حدود الاختصاص الذي يمكنه أن يقتصر على ما هو

سردي في القرآن الكريم فقط. لكن وجهة نظرنا السردية تتعدى هذا البعد، وتسعى إلى توسيع مجال بحثها فيه، وفق المنطلقات التي نحددها على النحو التالي:

١- أسئلة الدراسة: نطلق من كون القرآن الكريم في حد ذاته «قصة» تتأطر في نطاق زمني يتحدد بين بداية (الخلق)، ونهاية (البعث). وهذه القصة نتعامل معها من خلال الجواب عن سؤال: (ماذا تقدم لنا؟) من جهة. ومن جهة ثانية (كيف تقدمها؟)، ويتحقق الجواب عن هذا السؤال من خلال تحليل «الخطاب»، وما يتضمنه من أحداث وأقوال وخطابات متعددة الأنواع والأنماط. وتبعاً لذلك تجدد السرديات في دراسة «أنواع الخطاب» القرآني، ومن بينها «الخطاب السردى»، ما يعطيها شرعية الإحاطة، من جهة ثالثة، بمختلف جوانب «النص» القرآني، في ذاته، وفي علاقته بغيره من النصوص، جواباً على سؤال: لماذا؟ للوقوف على مقاصد النص وأبعاده الدلالية المختلفة.

٢ - **القرآنية**: تبعا لذلك لا تركز السرديات التي نشتغل بها على «سردية القرآن الكريم»، وهي الموضوع المناسب لدراساتها، بسبب خصوصياتها، ولكنها تحدد موضوع قراءتها له فيما نسميه «القرآنية» باعتبارها الخاصية المميزة التي نستجمعها في القصة والخطاب والنص، وتعطي لسرديته طابعا مختلفا عن أي سردية يتضمنها أي نص كيفما كان جنسه أو نوعه، لتكون مدخلا وموضوعا للقراءة يختلف عن القراءات السابقة، مؤملين وصولها إلى فتح المجال أمام قراءات جديدة.

القرآنية

سألني مرة الزميل الباحث المرحوم إبراهيم الحجري في حوار أجراه معي لمجلة نزوى عن أسطوري الشخصية بعد أن اطلع على بعض الدراسات التي جعلتها تدور حول هذا المفهوم في السرد الغربي، فقلت له: دراسة القرآن الكريم. لقد تولدت لدي هذه الفكرة منذ بداية الثمانينات عندما بدأت أشتغل بالسرديات. وكان لزاما تأجيل تحقيق هذه الفكرة بسبب الانهماك في تطوير السرديات نظريا وتطبيقيا. ومنذ أربعين سنة، وأنا أشتغل بالسرد الحديث والقديم، عربيا وأجنبيا، ظل اطلاعي على ما يكتب حول القرآن الكريم من قبل العرب المسلمين، والأجانب متواصلا، وفي الوقت نفسه كانت سماعاتي وقراءتي لهذا النص مستمرة. وفي كل مرة كانت تظهر لي أشياء جديدة، فأدونها طورا، وتارة أتركها تحتمر في ذهني.

لا يمكن لأحد أن يزعم الاطلاع على كل ما كتب عن القرآن الكريم. لكن توفر النصوص مع المكتبات الإلكترونية جعلني حريصاً على تتبع أغلب ما كتب عنه، وتبين لي أنه يمكننا استجماع أغلب ما كتب عنه في اتجاهين كبيرين يضم كل منهما اتجاهات متعددة. الاتجاه الأول داخلي يسعى إلى الاشتغال بشرح القرآن وتفسيره وتأويله. والاتجاه الثاني خارجي يركز على ما يحيط بالنص، وظروف تشكله وتدوينه، ومقارنته بغيره من النصوص الدينية. ساهم العرب المسلمون قديماً وحديثاً بالقراءة الأولى بهدف تقريبه من المتلقين، ويحذوهم في ذلك هاجس فهم لغته ومعانيه. أما القراءة الثانية فأغلب ممارسيها من المستشرقين ومن يسير على منوالهم من العرب، وكلهم يسعى إلى نزع القدسية عنه، والتشكيك فيما يسلم به المسلمون بخصوصه. اعتمد أصحاب الاتجاه الأول على العلوم العربية القديمة، وعلى رأسها اللغة والبلاغة. أما الاتجاه الثاني فاعتمدت فيه العلوم

الاجتماعية والإنسانية والتاريخية. وكانت الفيلولوجيا وعلم الأديان المقارن على رأس تلك العلوم.

تختلف القراءة السردية التي نروم الاشتغال بها على النص القرآني في كونها تنطلق من النص في ذاته بهدف فهمه عبر تحليله من الداخل، ولا تهتم بالدرجة الأولى بما هو خارج عنه، سواء تعلق بالسياق، أو أسباب النزول التي يتم اللجوء إليها عادة لممارسة التفسير أو التأويل. لا يمكن أن نتحدث عن التفسير، أو التأويل بدون الفهم. وهذا الفهم يجب أن يتأتى لنا من داخل النص لا خارجه. وننطلق في تأكيد هذا المسعى من أن هناك ما نسميه «السياق الداخلي» للنص القرآني.

كما أن هذه القراءة السردية لا تهتمها كل الآراء التي تنزع عنه نصيته بدعاوى فيلولوجية أو تاريخية لأنها لسبب بسيط لا تقرأ النص، ولكنها تظل «تخوم» حوله، وكل ما تقدمه بصدده يظل عبارة عن آراء لها درجة قليلة جدا من المصادقية لأنها ليست سوى تجميع مواد

تاريخية ومحاولة تلفيقها لتأكيد أفكار مسبقة. إن ما يهمنا هو النص المتداول والمقروء الذي يفرض علينا ضرورة تحديد موضوع دراسته بدقة. وما خلا ذلك من محاولات لصناعة نص آخر، فيتطلب قراءة استكشافية أخرى؟ أما القراءات الداخلية فكانت تتعامل مع النص بطريقة تجزيئية وخطية، وحتى القراءات التي ركزت على سور بعينها ظلت بدورها تجزيئية تروم الوقوف على السورة دون وضعها في نطاق النص في كليته وشموليته.

إن القراءات الخارجية والداخلية التي اهتمت بالقرآن الكريم، اعتمدت الشرح أو التفسير، أو التأويل أو التأول. ونحن نروم التحليل. وليس التحليل، إجمالاً، سوى: الإجراء الذي يتخذه الباحث العالم لاستكشاف البنيات المكونة لمادة ما بقصد تحديد محتواها، والنظر، بعد ذلك، في العلاقات بين مختلف مكوناتها.

تختلف السرديات، كما أتصورها، في قراءتها للقرآن الكريم عن غيرها، بكونها تسعى إلى ممارسة التحليل

المحايت. وحين نقول التحليل نفترض أننا أمام بنية كبرى تتضمن بنيات صغرى، وبينها جميعا علاقات علينا أن نمسك بها، وننظر في مختلف الإجراءات التي تضبطها سواء على المستوى التركيبي أو الدلالي. وللممارسة «التحليل» لا بد لنا من تحديد «الموضوع» الذي ننتقل منه. بعد إعمال النظر الطويل انتهيت إلى اعتبار ما أسميه «القرآنية» الموضوع الذي يمكنني الانطلاق منه والبحث فيه. وأقصد به «الخصوصية» النصية التي تعطيه صفته المميزة باعتباره قصة وخطابا ونصا يختلف بها عن غيره من النصوص التي أنتجت قديما وحديثا. يمكن لمتسائل أن يقول إن موضوع السرديات في كل تاريخها هو البحث في «السردية» التي يتميز بها الخطاب السردى، أيا كان نوعه، عن غيره من النصوص. وتلاؤما مع المقصود من سرديات القرآن الكريم ينبغي أن يكون الموضوع: «سردية» القرآن الكريم. اعتراض وجيه. ولا لأحد أن ينكر سردية القرآن الكريم التي أحدها من

خلال بعدين: عام وخاص. أما العام فنجدّه في كون القرآن الكريم يقدم لنا «قصة» الإنسان باعتباره خليفة في الأرض. وتتحدد هذه السردية، أفقياً، من خلال الأفعال السردية التي تتأطر على محور دلالي يقع بين الخلق والبعث. أما السردية الخاصة فنجدّها فيما يتضمنه النص عمودياً من قصص الأنبياء، وأخبار، وضرب الأمثال... إن السرديتين الأفقية والعمودية تتقدّمان إلينا من خلال نص يتعالى على الأجناس الكلامية التي عرفها العرب قبل نزوله. فهو ليس شعراً، ولا خطابة، ولا سجع كهان. ولا حتى فيما بعد، من خلال الأجناس والأنواع التي مارسوها إلى اليوم. هذه الخاصية الجنسية المتعالية تجعله يضم أنواعاً متعددة يحتل فيها السرد مكانة متميزة. لذلك نعتبر «القرآنية» ميزة شاملة يختلف بها عن غيره من النصوص، وهي تتجلى في بنياته الكبرى وعناصرها والعلاقات التي تربط بينها. وهنا يتحدد لدينا موضوع سرديات القرآن الكريم.

مميزات «القرآنية»

«القرآنية» الميزة الشاملة والكلية التي يتميز
نعتبر بها القرآن، وهي مكمّن خصوصيته التي
سنجدها تتحقّق، بصور جزئية، في مختلف الأنواع التي
يتضمّنها. تتجلى لنا هذه الخصوصية في عدة مقومات
يختلف بها عن غيره من النصوص التي أنتجها العرب
قبل نزوله أو بعده. تتحدّد هذه القرآنية مما يلي:

١- **التعالّي النصّي**: إنه متعال على كل الأجناس
والأنواع يعلو عليها جميعاً، وإن كان يتضمّن بعض
عناصرها سواء كانت تتصل بجمالية التعبير أو محتواه
الدلالي والتداولي. وحضور بعض تلك المقومات
التعبيرية لا تجعله قابلاً لأن يؤطر ضمّنها، أو يصنّف في
إحدى خاناتها. فالسجع والوزن، مثلاً، وكل المحسنات
والوجوه البلاغية الموظفة في اللسان العربي متضمّنة في

القرآن الكريم، باعتباره أولا، وقبل كل شيء، «نصا لغويا»، ولا يمكن قراءتها إلا في ضوء خصوصية التعبير القرآني ومقاصده. إنها جزء من بنيته الكلية التي تستوعب بنيات متعددة لكل منها خصوصيتها الذاتية. ولا يمكن تأكيد ذلك إلا بالوقوف على نظرية لأنواع الكلام القرآني، وما يتميز به بعضها عن غيره. وهذا لوحده يمكن أن يشكل مبحثا خاصا في ذاته. فالسجع القرآني، مثلا، سواء اعتبرناه سجعا يرفضه البعض، أو فاصلة يقبلها آخر، يختلف عن الطريقة التي وظف بها في الخطاب العربي، (من سجع الكهان باعتباره جنسا كلاميا، إلى السجع باعتباره أسلوبا جماليا) لا يمكننا التعاطي معه إلا من خلال النص في كليته، وبما يختلف به عن غيره.

٢- **اللاخطية:** إلى جانب هذه الخاصية الجنسية المتعالية التي يتميز بها القرآن الكريم، تتحقق القرآنية من خلال كون النص القرآني غير خطي على مستوى بنائه. فلا

يمكننا قراءته أفقياً من البداية إلى النهاية كما نقرأ القصيدة أو القصة، أو أي نص، لتحصيل المعنى العام الذي يرمي إليه. لقد بدأنا بتعلم القرآن الكريم في الكتاب من خلال السور القصار، وتدرجنا منها (من آخر الكتاب إلى سورة البقرة) لنكون قد أتينا على ختمه. ثم نبدأ في قراءته من سورة البقرة إلى الناس. وهكذا كنا في الجامع نقرأ كل حزب بعد المغرب والفجر لنختمه من أوله إلى آخره خلال شهر. إن اللاخطية تبدو لنا في إمكان قراءة السورة أو مجموعة من الآيات بدون إخضاعها لأي ترتيب في المصحف خطياً. ولعل القراءة في الصلوات، وفي مناسبات الفرح والحزن دالة على ذلك. وكل ذلك يبين لنا أن المراد من قراءته يتحقق من خلال السورة أو الآية، أو مجموع آيات. وفي ذلك تأكيد أن كل بنياته الجزئية أو الخاصة جزء من البنية الكبرى، وكل منها يؤدي، منفصلاً أو متصلاً، الرسالة الكبرى التي يعمل القرآن الكريم على تبليغها.

تؤكد لدينا هذه اللاخطية في كون القرآن الكريم نزل منجماً ومتفرقا خلال ثلاث وعشرين سنة، ولم يجمع في «كتاب» (المصحف) إلا لاحقا. ولقد كان المسلمون يتلون منه ما ينزل في حقبة مختلفة، وأمكنة محددة (المكي والمدني). ويجدون في كل ما يستجد منه تعبيراً عن المحتوى نفسه، رغم تباين الآيات (المحكم والمتشابه) وأزمتها وسياقاتها. وتبعاً لذلك نرى أن القرآن الكريم عبارة عن «شذرات» بينها «روابط» يؤدي كل منها إلى غيره مما يضمن للنص انسجام عناصره، واتساقها، وترابطها. ففي كل آية من القرآن الكريم نجد لها «صلة» تربطها بغيرها من الآيات. وهذه الخاصية لا نجدها في أي من النصوص. أسمى هذه الصلات الداخلية بين الآيات بـ «الاتساف» بحثاً عن مصطلح آخر، تأكيداً لقوله تعالى ﴿أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ أَلَمْ يَكُنْ لَهُ الْبُيُوتُ يُقْرَأُ فِيهَا الْقُرْآنُ وَلَهُ الْأَنْبِيَاءُ﴾ (النساء: ٨٢). كل النصوص مبنية على «الاختلاف» ليس بمعناه

الدلالي فقط، ولكن أيضا بالمعنى الذي طرحه دوسوسير وهو يؤكد أن «اللغة مبنية على الاختلاف». ولتدقيق هذا المعنى نمثل لذلك بالعمل السردى الذي يبني على محور دلالي تنتقل فيه من محور دلالي أول إلى آخر مختلف عنه كلية.

٣- تعدد القراءات: لقد نجم عن اللاخطية تعدد قراءاته (تلاوة وتفسيرا)، والتي تذهب من القراءة التدبرية والتعبدية إلى القراءة المستكشفة لما يؤطر الحياة العامة للمسلمين (العقائد، العبادات، المعاملات) في ضوء ما تتميز به الآيات عن غيرها، وهي تترابط معها في الوقت نفسه. هذا علاوة على كون القراءات السبع أو العشر، والتي يمكن أن تكون فردية أو جماعية، سرية أو جهرية، تلاوة أو تجويدا أو ترتيلا، جزئية لسورة بعينها، أو كلية للقرآن كله.

من التعالي الجنسي إلى تعدد القراءات مرورا باللاخطية نفترض أن تحليل القرآن الكريم يتيح إمكانات

متعددة تختلف باختلاف المقاصد والإجراءات. لقد تم التركيز أساساً على شرح القرآن وتفسيره وتأويله خطياً وفق ترتيبه في المصحف من سورة الفاتحة إلى الناس، أو بحسب النزول، أو الموضوعات، وغيرها. غير أننا في مرمانا تحليل القرآنية نذهب مذهباً آخر، نعتبره في ضوء الخصوصية القرآنية كما حاولنا تجسيدها من خلال هذه الخصائص الثلاث، (وهناك غيرها سنتوقف عليها في دراسات موسعة)، بنية كبرى، تتضمن بنيات صغرى، وبينها علاقات وروابط. وعلينا البدء أولاً بالكشف عن تلك البنية الكبرى، أو الوظيفة المركزية التي بني عليها القرآن الكريم، أو «الدعوى المركزية» للنص، (كما سميتها في قال الراوي) لننتقل بعد ذلك إلى استكشاف البنيات الصغرى، أو الوظائف الأساسية التي تترابط مع غيرها، وبذلك نستكمل كل ما يتصل بالقرآنية في ذاتها، كما نتحقق من خلال: القصة، والخطاب والنص في كليته وشموليته.

يمكننا اختزال تلك البنية الكبرى في جملة واحدة،
أو آية مركزية عليها مدار النص بكامله، ونجدها تحضر
بأشكال وصيغ متعددة في كل سورة أو آية من القرآن
الكريم. تقول تلك الآية: ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ
إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾ (الذاريات ٥٦). ففعل الخلق مركزي
لأنه الحدث الذي ستتولد عنه كل الأحداث اللاحقة.
وفعل العبادة هو الفعل المرتبط بالخلق في علاقته بالخالق
وكل المخلوقات، وبالأفعال التي تتحدد من خلالها
مصائر المخلوقات في الزمن الكائن (الدنيا)، والزمن
الآخر (الآخرة). كان بإمكاننا اختيار بنية أخرى، لكن
رؤيتي السردية جعلتني أطمئن إلى هذه البنية في بعدها
السردى (قصة الخلق وما يتولد عنها). إنها الجوهر الذي
تبني عليه «القرآنية» في شموليتها، وهي نفسها التي
سنعتمدها عندما نحدد بناء النص القرآني، ومعماريتها،
وبؤرته التي يبنى عليها.

إن القرآنية وفق البنية الكبرى التي يمكننا اختزالها من خلالها تتجسد من خلال تصورنا السردى، من خلال القصة، أولاً، وهو ما سنوضحه في النقطة التالية حول «الزمنية القرآنية»، وعبر الخطاب باعتباره بنية تركيبية، والنص كبنية دلالية، كما اشتغلت بهما في تحليل الخطاب الروائى، وانفتاح النص الروائى (١٩٨٩). وبما أن البنية النصية القرآنية، كما أتصورها الأكثر إثارة للنقاش بين المستغلين بالقرآن الكريم قديماً وحديثاً بالقياس إلى البنية الخطابية، سأبدأ بها، في هذا المدخل (على أن أقوم بتحليلها في الجزء الأول من هذا المشروع)، وأعود إليها بعد تحليل الخطاب القرآنى لأكشف أولاً عن مميزات بنية النص القرآنى من خلال ثنائية مزدوجة.

٤- **النص والميتا نص**؛ يتمفصل القرآن الكريم في ضوء القرآنية في آن واحد إلى «نص» و«ميتا نص» مترابطين، ومتآلفين. إن القرآن الكريم، من جهة، «نص» يسعى إلى تقديم رؤية عامة للعالم، ودعوة خاصة للإنسان في ذاته،

وفي مجمل علاقاته. وهو في الوقت نفسه «ميتا نص» لأنه يتخذ موقفا من كل النصوص السابقة أو المعاصرة سواء كانت ذات طبيعة دينية أو غيرها عبر تفاعله النصي معها، إما من خلال دعمها: ﴿إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى﴾، (الأعلى: ١٨)، أو دحضها: ﴿وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِيكَ أَوتُوتَا﴾، ﴿أَلَكُتَبَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ﴾ (آل عمران: ١٩). كما أنه من جهة ثانية، يتشكل في ضوء النصية والميتا نصية السابقة، «نصا» يؤسس ذاتيته وخصوصيته بتوجهه إلى المتلقي بقصد تغيير رؤيته إلى العالم، وفي الوقت نفسه يتحدث عن نفسه (ميتا نص)، من خلال الكشف عن مميزاته وكيفية التعامل معه للاستفادة منه.

ليس القرآن الكريم فقط نصا للقراءة ولكنه أيضا دليل إليها. وفي هذه العلاقة بين «النص» و«الميتا نص» تتحقق أقصى درجات القرآنية في خصوصيتها. تتحقق كل هذه المميزات في القرآن الكريم بصفة كلية وعامة. أما في غيره من النصوص فتحضر بكيفية

جزئية وخاصة. وهذا ما يعطي للقرآنية صفة التفرد عن باقي الموضوعات التي تتميز بها النصوص، والتي يمكن أن تتخذ منطلقا لدراساتها والبحث فيها.

الزمنية القرآنية

كنت وأنا صغير، تستوقفني بعض الآيات المتصلة بالزمن، مثل: ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا﴾ (العنكبوت: ١٤)، فأتعجب كيف يعيش شخص كل هذا العمر. وما كان يذهلني أكثر: ﴿يُذِئِرُ الْأَمْرُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ﴾ (السجدة: ٥). وقوله تعالى: ﴿تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ﴾ (المعارج: ٤). كان كل ذلك يزيد من حيرتي، فأبدأ أقارن زمان يومنا، فلا أكاد أتحمل المقارنة، ويسرح بي الخيال؟ أما ما كان يصيبني، وما يزال، بحيرة لا نهاية لها فهو القول بالخلود: ﴿خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَخَفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ﴾ (البقرة: ١٦٢).

الزمنية تجلّ لتصوّر للزمن كما يتحقق في القصة والخطاب والنص. وهي تتشكل في مختلف النصوص بصور متعددة. لكن القرآن الكريم يقدمها لنا بصورة مختلفة. فهي تبدأ مع الخلق وتمتد إلى الخلود. بداية محددة، ومستقبل لا نهائي. وهي تتجلّى في الآية الكريمة: ﴿كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ﴾ (البقرة: ٢٨). إنها صورة لتعاقب الموت والحياة لتنتهي في حياة مفتوحة على اللانهايي. ويمكننا اختزال هذه الزمنية القرآنية في مفهومين مركزيين من القرآن الكريم نفسه، هما الغيب والشهادة. ويفرض علينا تحليلها النظر إليها من خلال محورين: أفقي وعمودي. المحور الأفقي خطي يبدأ مع حياة يعقبا موت، فحياة أخرى. وهو يقع في عالَمين متعاقبين: الدنيا والآخرة. يتصل الأول بعالم الشهادة، والثاني بالغيب.

أما المحور العمودي، فنقسمه إلى ثلاثة أقسام: يرتبط الأول بعالم الغيب وقد غدا متصلا بماض سحيق (قصة الخلق، وقصص الأنبياء والرسل والأمم والشعوب الغابرة). أما الثاني، فبعالم الشهادة الذي يتحدد:

أولاً: من خلال قصة بعث الرسول ﷺ، وما جرى له مع من بعثه الله إليهم من وثنيين وأهل كتاب في حياته. وثانياً: من خلال ما يقع في الزمان بعد موته إلى حين قيام الساعة، وما يظهر من أشراطها، وهو ما كان يدخله المسلمون مفسرين ومؤرخين في نطاق الملاحم والفتن. أما القسم الثالث فعودة مرة أخرى إلى عالم الغيب مع نهاية العالم الدنيوي، والبعث.

اعتبرنا القسم الأول داخلاً في نطاق عالم الغيب من خلال سرد أخبار الأمم السالفة على الرسول ﷺ: ﴿ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَقُولُ أَفْلَهُمْ أَنْهُمْ يَكْفُلُ مَرِيماً وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ﴾ (آل عمران: ٤٤)، ونجد هذا أيضاً في سورتي هود: ٤٩،

ويوسف: ١٠٢. ما يدخل هنا في عالم الغيب هو ما يعمل علماء الآثار والتاريخ على استكشافه وتخمين ما وقع فيه من أحداث ووقائع. أما ما يخص قصة البعث، فقد دونه جامعو السيرة النبوية والمؤرخون والمفسرون. وما سيجري في المستقبل يدخل بدوره في عالم الغيب. ولعل ما اهتم به المؤرخون، وحاولوا تقديم مؤشرات عنه لنهاية العالم الدنيوي (قيام الساعة)، فنجده مستمداً من النصية القرآنية، وهي تؤكد تلك النهاية: ﴿فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّى لَهُمْ إِذَا جَاءَهُمْ ذِكْرُهُمْ﴾. (محمد: ١٨).

إذا كان المحور الأفقي خطياً، فإن المحور العمودي دائري. فكل (القصة) المادة الحكائية المتصلة بخلق آدم، والنزول إلى الأرض، وتعاقب الأنبياء والرسل، فليس سوى «قصة واحدة» تتواتر أحداثها على نسق واحد: بعث أنبياء ورسل لهداية الناس وتوحيد رؤيتهم، واختلافهم وانقسامهم إلى مؤمنين وكافرين. وإن

اختلفت المادة الحكائية حسب الأمم والشعوب والرسل والأنبياء فإننا نجد أنفسنا بصدد التواتر السردى، على الصورة التي حلله بها جيران جنيت (١٩٧٢)، وإن ضبطنا صورا أخرى مختلفة سنفصلها لاحقا. لذلك يمكننا استخلاص أن المادة الحكائية واحدة، لكن الخطابات التي تقدم إلينا من خلالها متعددة. ولما كانت القصة الواحدة تتقدم إلينا من خلال شذرات متفرقة في عدة سور (قصة موسى مثلا)، نتبين أن كل بنية نصية خاصة تتضمن خطابا خاصا بها، وإن كانت القصة مشتركة. وهذه واحدة من بين خصائص القرآنية التي دفعتنا إلى اعتبار النص متعاليا على الأجناس والأنواع.

إن قصة الرسول ﷺ مع قومه ليست سوى تأكيد لقصص كل الأنبياء الرسل مع أقوامهم (البعد الدائري). ولهذا السبب يزخر القرآن الكريم، من خلال التواتر الزماني، بما يؤكد هذه النصية والزمية القرآنيتين. ومن هنا تأتي أهمية سرد وقائع عالم الغيب الذي تحقق

في الماضي: ﴿وَكَلَّا نَقْصُ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهِ فُؤَادَكَ وَجَاءَكَ فِي هَذِهِ الْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرٌ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ (هود: ١٢٠). وليست هذه القصص، أيضاً، سوى دعم لعلاقة الرسول بغيره من الرسل والأنبياء الذين بعثوا قبله، وما أنزل عليه تصديقا لهم. وتبين من خلال ذلك أن قصة عالم الغيب في الماضي، أو في المستقبل ليست سوى قصة عالم الشهادة، وما يمكن أن يتولد عنه مع الزمن في ضوء الدعوى النصية الكبرى التي اخترلنا من خلالها القرآنية.

تهدف الزمنية القرآنية إلى بلورة معنى للزمن الإنساني لتحقيق إنسانيته الموحدة له باعتباره إنسانا. ولا يتحقق ذلك، وفق النص القرآني، إلا بربطه بثنائية: الخلق والعبادة لأنها، من جهة، عماد النص، ومحوره، وهي التي تعطي للزمن كامل أبعاده ودلالاته، من جهة أخرى. عندما نقارن بين زمن الشهادة وزمن الغيب نجد الزمن الأول محدودا وقصيرا: ﴿وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ

الْمَجْرُمُونَ مَا لَيْشُوا غَيْرَ سَاعَةٍ كَذَلِكَ كَانُوا يُؤْفَكُونَ ﴿٥٥﴾ (الروم: ٥٥). بينما نلقي الثاني لا نهائيا. إن الزمنية القرآنية تدفع في اتجاه حث الإنسان على التفكير والاختيار في «واقعه» الزمني، هنا والآن، وفي مصيره يوم القيامة، وهو يعيش زمني الشهادة والغيب، وأن عليه أن يعي جيدا خصوصية هذه الزمنية ليجعل حياته في الدنيا متلائمة مع حياته في الآخرة.

٢- القراءة

كلام الله.. قول النبي في القرآن الكريم:

أميز بين الكلام والقول. فكل كلام يتضمن أقوالا وأفعالا، أي ما يقوله الشخص، أو يأمر بفعله. ولتبسيط هذه الفكرة التي سأعمل على تعميقها أعتبر الرواية، بمثابة كلمة الروائي. إنها تتضمن أفعال الشخصيات وأقوالها التي تتصافر مجتمعة لتشكل منها كلمة الروائي. إن الكلمة والقول تعبران عن «ذاتية» المتكلم والقائل في أي كلام أو قول.

يستعمل أي متكلم في أي كلام يتوجه به إلى غيره ضمير المتكلم بالمفرد أو الجماعة بالدرجة الأولى، وقد يستعمل ضمير المخاطب، أو الغياب لضرورات تقتضيها نوعية الخطاب الذي ينتج. وتبعاً لذلك فإن ذاتية المتكلم، أيا كان الخطاب الذي ينتج تظل حاضرة بشكل أو بآخر. ولما كان القرآن الكريم نصاً لغوياً فإن

ما يسري عليه يجري على أي كلام. غير أن ما يتميز به القرآن الكريم عن غيره هو أن المتكلم الرئيسي فيه هو الذات الإلهية، وهو ما يختلف به القرآن عن غيره من الكتب، وخاصة المقدسة منها. ولقد أدى هذا الاختلاف إلى موقفين متناقضين منذ لحظة ظهوره لأول مرة إلى الآن، وما بعد الآن. فهناك من يؤكد هذه الحقيقة، وثمة من يشكك فيها.

إن اعتبار القرآن كلام الله الذي توجه به إلى الرسول ﷺ ليبلغه للناس عن طريق الوحي تقدمه لنا نصية القرآنية وميتانصياته المختلفة. وتستدعي قراءته قراءة ملائمة الانطلاق مما يقدمه لنا هو نفسه. أما الذين ينطلقون من كون القرآن كلام الله أو من تأليف الرسول ﷺ ولا يعتمدون النص، من هذا المنظور، أو عندما يتعاملون معه من خلال إسقاط تصورات جاهزة على النص فإن سعيهم الأساس هو تأكيد تلك

التصورات. إن المسلمين في دفاعهم عن كون القرآن الكريم كلام الله يظلون يستسخون ما قيل قديماً، وعلى ما يجري به الاعتقاد. ولما نجد في كتاباتهم ما يدعم هذا التصور في ضوء ما يبنى عليه النص ليكون ما يدافعون عنه مبنياً على أسس يقدمها النص نفسه بكيفية أكثر تلاؤماً مع خصوصيته القرآنية.

أما بعض القراءات الاستشرافية للقرآن الكريم، فإنها، وإن ادعت كونها تعتمد مقاربات تاريخية - نقدية للقرآن، تظل، في تقديري، أسيرة تصورين غير ملائمين إستيمولوجيا. يكمن التصور الأول في أنهم ينطلقون من نموذج نصي (الكتاب المقدس)، ويعملون على إسقاطه على القرآن الكريم، ومن منطلق أرسطي. أما التصور الثاني فهو الانطلاق من خارج النص، باعتماد مروييات متعددة، ومحاولة بناء نص على الكيفية التي يريدون. إن التصورين معا يدفعان بهم إلى تكريس رؤية

يهودية - مسيحية - يونانية على القرآن الكريم غير مراعية خصوصية المجال الثقافي - اللساني العربي الذي نزل فيه القرآن الكريم، أو النص في ذاته.

نطلق من الكلام القرآني نفسه لإبراز قرآنية الذات المتكلمة فيه، والأصوات التي تعود على ضمائر متعددة وظفها القرآن الكريم لإثبات خصوصيته عن غيره من النصوص. إن الميتا نص القرآني المحوري يؤكد أن القرآن كلام الله، وهو الكلام نفسه الذي بعثه الله إلى كل الأنبياء والرسل. إن المتكلم المركزي الذي يرسل الكلام هو الذات الإلهية، لمخاطب مركزي هو الرسول ﷺ. إن المتكلم في القرآن فاعل، تارة، وفاعل ذاتي، طورا، وناظم أحيانا. يتوجه بالكلام إلى المخاطب عبر وجوه خطابية متعددة يحصرها ابن الجوزي في خمسة عشر وجهاً، والزرکشي في أربعين.

تعدد هذه الوجوه التي يمكننا رصدها وتتبعها من خلال الآراء المختلفة. غير أنه يبدو لنا أن كلها

ترتد إلى وجه مركزي خاص بالمتكلم بالمفرد (الذات الإلهية)، والتي نجدها في قوله تعالى: ﴿وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ﴾ (الأنبياء: ٩٢)، والجمع: ﴿وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ﴾ (الحجر: ٨٥)، وغيرها من الآيات الدالة على الخلق لتؤكد لنا وجود ذاتية خاصة هي التي تكمن وراء بناء هذا النص ومعماريته وبؤرته، وهي التي يمكننا، أيضاً، الانطلاق منها لتحديد خطابية القرآن الكريم ونصيته.

وإلى جانب المتكلم بالمفرد (أنا ربكم) وبالجمع (خلقنا) نجد المخاطب بالمفرد والجمع، والغائب كذلك. كما تتعدد أقوال الشخصيات التي يزخر بها القرآن الكريم سواء جاءت بصيغة الخطاب المسرود أو المعروف غير المباشر. نجد في القرآن الكريم أقوال إبليس وآدم ونوح وإبراهيم وموسى وغيرهم، كما نجد أقوالاً للسموات والأرض، والنمل، والهدهد، والجن... يقول موسى مثلاً: ﴿رَبِّ ارْحَنِي أَنْظُرَ إِلَيْكَ﴾

(الأعراف: ١٤٣)، وإبليس: ﴿قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ﴾ (الحجر: ٣٦)، حيث نجد في مثل هذه الآيات أقوال الشخصيات تأتي بعد صيغة «قال»، و«يقولون»، وأشباههما. لكننا لا نجد أقوالا للرسول محمد ﷺ بمثل هذه الصيغ التي تقدم إلينا من خلالها «ذاتية» المتكلم كما حددها بنفسست، ووسعها التداوليون. إن التعابير الموجهة إلى الرسول، والتي تبرز فيها «ذاتيته» تأتي بعد صيغة الأمر بالقول: «قل:» التي تتكرر في القرآن الكريم في أزيد من ٢٧٠ آية:

«قل: ﴿قُلْ يَتَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنِ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّٰ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ﴾. (يونس: ١٠٨). وعندما تغيب صيغة «قل:» في أي آية: ﴿قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ عَمِيَٰ فَعَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِظٍ﴾ (الأنعام: ١٠٤). يفسرها الطبري، بقوله: «قل لهم يا محمد: قد جاءكم...». وحين تأتي صيغة الأمر بالقول

مسرودة تكون: ﴿ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلَدَةِ
الَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴾
(النمل: ٩١). إن غياب ذاتية الرسول رغم وجود
«الأنا» تأكيد لكونه مبلغا لا متكلمًا. ونعاین ذلك، أيضا،
فيما يأتي بصيغ أخرى تتصل بالأفعال مثل: أتُل، وما
كنت،،

يقدم لنا القرآن الكريم بعض الآيات التي نجدها
دالة على كون المتكلم هو الرسول ﷺ، لكنها تختلف
كلها عن طريقة أقوال الأنبياء والرسل حيث نجد
السؤال النبوي، والجواب الإلهي. لكن في الآيات الدالة
على «ذاتية» الرسول ﷺ نلفاها تتصل بأشياء تتصل
بحياته الخاصة، وهو يقوم بالتبليغ، مثل «التشكي»
في قوله تعالى حكاية عن الرسول: ﴿ وَقَالَ الرَّسُولُ يَرَبِّ
إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴾ (الفرقان: ٣٠).
أو «التشجيع» في قوله تعالى: ﴿ إِلَّا نَضْرُوهُ فَقَدْ
نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِينَ إِذْ

هُمَا فِي الْغَارِ إِذِ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّا نَرَى اللَّهَ
مَعْنَاً فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُودٍ لَّمْ
تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى
وَكَلِمَةَ اللَّهِ هِيَ الْعَلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٠﴾ (التوبة:
٤٠)، أو «الإخبار» بما أنبأه الله به: ﴿وَإِذْ أَسْرَأْتَنِي إِلَى بَعْضِ
أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَّأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضَهُ وَأَعْرَضَ عَنْ
بَعْضٍ فَلَمَّا نَبَّأَهَا بِهِ قَالَتْ مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا قَالَ نَبَّأَنِيَ الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ ﴿٤١﴾
(التحریم: ٣).

إن كل الأنبياء والرسل الذي بعثوا قبل محمد ﷺ،
أرسلوا إلى أقوامهم فقط. وكل قصصهم مع أقوامهم
منتھية (مغلقة) بالعذاب الدنيوي: الطوفان/ الدمار/
الإغراق،،، لكن قصة المسلمين مفتوحة إلى نهاية العالم.
لذلك نرى أن كل الأنبياء ظلت بعثتهم مقتصرة على
أقوام معينين. أما الرسالة المحمدية فقد اقترنت بالدعوة
إلى نشرها على نطاق واسع، وعلى كل الأمم والشعوب
على اعتبار أنها آخر خطاب إلهي موجه إلى البشرية جمعاء.

من هم مؤلفو القرآن؟

كل ما قيل قديماً، ويكتب حديثاً حول القرآن الكريم اضطلع الميثا نص القرآني بالرد عليه، ودحضه بكيفية واضحة. كما أن ما يكتب راهنا ليس سوى إعادة ما قيل سلفاً بلغات ومصطلحات جديدة، أو ادعاءات اكتشافات تاريخية - نقدية حديثة. لا أهتم كثيراً بهذا النوع من الكتابات العربية أو الأجنبية، ولست معنياً بمساجلتها. لقد كتب عن الاستشراق الشيء الكثير، ولم تؤثر الدعاوى القديمة أو الحديثة في التأثير أو التغيير. لكن ذلك لا يمنع من قراءة تلك الكتابات والاطلاع على «جديد» ما تقدمه من «كشوفات» جديدة من باب الفضول المعرفي، أو مواكبة ما يستجد من آراء وسجلات.

استوقفني وأنا أتصفح محرك البحث عنوان رئيسي مثير، وعناوين فرعية صيغت بعناية للفت الانتباه كما هو

جار في مختلف المواقع التي تغريك بما تحمله من عناوين لا تجد تحتها ما يتناسب معها لأغراض تجارية، ودرنيئة، كان العنوان لشريط فيديو على منصة اليوتيوب. فدخلت إليه، فوجدت عشرات الصفحات التي تسير في اتجاه ما يحمله هذا العنوان: «من كتب القرآن؟ خمسة مسارات سرية لمؤلفي القرآن».

كان الشريط من خمس وأربعين دقيقة بالفرنسية يقدمه عربي، ولعله مغربي. لا تخلو لغة التعليق من تضخيم مبالغ فيه عن «آخر» ما ألف حول مؤلفي القرآن، ومن خلال أحكام مطلقة حول قيمته العلمية التي يؤكد «الراوي» من خلالها أنه ورغم مرور خمسة عشر عاما على ظهور الكتاب فإنه لم يتعرض للنقد أو النقض مما يدل على أنه يقدم حقيقة لا لبس فيها بحجج دامغة واكتشافات تنبني على مجهود بذله العديد من المستشرقين منذ أكثر من قرن ونصف، وبناء على آلاف الوثائق. أما الكتاب فهو تحت عنوان: «المسيح ونبيه: أصول القرآن»

(٢٠٠٥) لصاحبه إدوار ماري كالي. كان عنوان الفيديو كافيا لانغوائي، ومتابعة الشريط، ثم بعد ذلك البحث عن الكتاب بهدف تحميله سدى. لكن ذلك لم يمنع من الحصول على وجادات من خلال مقالات وحوارات مع المؤلف أبانت لي بجلاء أن توجهه لا يختلف عن سابقه. انطلق الراوي من كون كتاب إدوار كالي جاء ليكشف، من جهة، بطلان الكتابات الاستشراقية السابقة حول تأليف القرآن سواء تلك التي ادعت نسبته إلى محمد ﷺ مع بعض صحابته، أو التي ربطته بالأصول السريانية المسيحية، أو قيدته بالعصر العباسي. ويؤكد، من جهة أخرى، تبعا لأعمال مستشرقين آخرين، وهم من بنى على منطلقهم كالي تصوره بالاستناد إلى وثائق جديدة، أن القرآن الأول، وخاصة ما اتصل منه بالسور الطوال، لم يؤلفه المسلمون بل طائفة يهودية مسيحية معارضة لليهودية والمسيحية معا. وتبعا لذلك يتحدث الراوي عما يسميه «القرآن اليهودي - الناصري» الذي

هو عبارة عن دعوة العرب إلى تحرير القدس «مملكة الله»
من البيزنطيين؟

يتبين لمن يتابع الشريط إلى نهايته أن ادعاء العلمية
وقول الحقيقة النهائية من خلال الدعاية للكتاب يجعله
كتابا مختلفا عن كل الدراسات الاستشراقية السابقة،
وأنة يقدم فتحا جديدا في تأكيد مؤلفي القرآن، ودحض
تصورات المسلمين عنه. لكن السؤال الذي أطره
بخصوص هذا التوجه هو: لماذا يبذل بعض المسيحيين
كل هذا الجهد، ويكرس بعضهم قسما كبيرا من حياته
للبحث في القرآن وتاريخه ونقده؟ هل الهدف هو البحث
عن الحقيقة العلمية التاريخية؟ أم دفاعا عن المسيحية؟ أم
نقضا للإسلام؟ لا يختلف هذا المسعى عن كل المساعي
التي قدمت إبان ظهور الإسلام، لكن متغيراتها تخضع
للتطورات التي تفرضها شروط الصراع السياسي، وما
اللغة العاطفية والإغرائية الموظفة في الدعاية لهذا النوع
من الخطابات ليست سوى تأكيد لتلك الغايات القديمة
الجديدة.

لاحظت من خلال ما توفر لدي من مواد تتصل بالكتاب وصاحبه أن المتلقي المتوجه إليه هو: الإنسان المسلم. بمعنى أن المؤلف لا يتوجه به إلى القارئ المسيحي فهو يتبنى الأطروحة التي يدافع عنها المؤلف. ولكنه يرمي من وراء ذلك إلى تشكيك المسلم في معتقداته بذريعة أن التصور الإسلامي حول القرآن الكريم ليس علميا ولا تاريخيا. فما يثبته «العلم»، وما يؤكده «التاريخ» يناقض ما يؤمن به المسلمون من أن القرآن كلام الله. إن من وراء هذا القصد محاربة اعتقاد باعتماد آخر، وما ادعاء الحقيقتين العلمية والتاريخية سوى تغطية على ذلك.

في أحد الحوارات التي تستجلي خصوصية هذا «الاكتشاف» الجديد الذي جاء به إدوار كالي وهو يثمن مجهودات بعض المستشرقين الذين دافعوا عن أطروحة «القرآن اليهودي - الناصري»، وجدته يكشف التناقض الذي يزخر به القرآن الكريم، وهو يقارن بين آيتين من سورة المائدة تتحدثان عن اليهود والنصارى بلغة لا

تخلو من سخرية، تقول الآية الأولى: ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا
تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَمَن يَتَوَلَّهُمْ فإِنَّهُ
مِنَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ﴾ (المائدة: ٥١). إن هذه
الآية تدعو المسلمين، كما يفسر، إلى عدم الثقة في اليهود
والنصارى معا وعدم التعامل معهم. لكنه يرى في الآية
الأخرى: ﴿لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدُوًّا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا إِلَيَّهُوَ
وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةً لِلَّذِينَ ءَامَنُوا
الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَىٰ ذَٰلِكَ بِأَن مِّنْهُمْ قِيسِيْنَ
وَرُهَبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ﴾ (المائدة: ٨٢)، تناقضا
صارخا: إنها تدعو المسلمين إلى التعامل مع «النصارى»
عكس اليهود، ويثبت من وراء ذلك أن القرآن مبني على
الكثير من هذه التناقضات. ومن بين التبريرات المقدمة
للدفاع عن أطروحة «القرآن اليهودي - الناصري»، أن
المؤلفين من تلك الطائفة في النص يدافعون عن هؤلاء
الناصريين، ويثمنون أفعالهم. ولذلك فالنص يميز بين
المسيحيين والناصارى. لكن المؤلف مع ذلك، وهو

يقف على هذا التناقض الصارخ بين الآيتين يساجل ضمنيا، أي في قرارة نفسه القرآن، على اعتبار أنه كلام الله، متناسيا أن القرآن الذي يتحدث عنه من تأليف طائفة. وما دام كذلك كما يدعي، فالتناقض من الطبائع البشرية، ولا تستدعي كل تلك اللغة الساخرة. وهذه من بين التناقضات التي يقع فيها من يتحدثون عن القرآن الكريم.

علاوة على ذلك فإن ما اعتبره تناقضا جاء وليد وقوفه على «ويل للمصلين»؟ وفي تمة الآية ما يناقض ما يدعو إليه نهائيا. إنه وقف عند حدود كلمة «إنا نصارى» في الآية، ولم يتمها: ﴿إِنَّا نَصْرِيُّ ذَٰلِكَ يَأَنَّ مِنْهُمْ قِسِيَسِينَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ﴾ (المائدة: ٨٢) ﴿وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَىٰ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مَعَ عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ﴾ (المائدة: ٨٣) ﴿وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ﴾ (المائدة: ٨٤). إن في تعابير: منهم،

ولا يستكبرون، وإذا سمعوا، ترى أعينهم، كلها دالة على أنهم مختلفون عن النصارى المستكبرين المعاندين. إن القسيسين والرهبان المشار إليهم (منهم)، وهم ليسوا كل القساوسة والرهبان من طبيعة مختلفة. إنهم اتبعوا الحق، وأعلنوا إيمانهم بما جاء به الرسول. ومثال هؤلاء الرهبان نجده مع المستشرقين. فمنهم من لا يستكبرون، ومنهم من لا يمكن أن يتخذوا أولياء أو علماء.

إن الادعاءات ضد الإسلام من خلال استرجاع الآراء المعارضة لكلام الله، ونسبته إلى الرسول أو إلى مؤلفين آخرين ليس جديدا. وفي الميثا نص القرآن ما يؤكد ذلك: ﴿وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمٌ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّثَبِّتٌ﴾ (النحل: ١٠٣).

اقرأ ... سنقرئك

يفتح إيريش أويرباخ كتابه الذي يعد من الكلاسيكيات الحديثة، «محاكاة: تمثيل الواقع في الأدب الغربي» ببحثه حول ندبة أوديس في الملحمة اليونانية الأوديسا، مقارنة إياها بما ورد في الكتاب المقدس حول محاولة تضحية سيدنا إبراهيم بابنه إسحاق؟ فيستنتج استغراق الملحمة في ذكر مختلف التفاصيل والجزئيات التي تعود في لحظة من تطور الملحمة إلى فترة في الماضي لاسترجاع قصة الندبة في فخذ البطل، بينما الحوار بين الرب وإبراهيم يقدم بدون تحديد لأهم مفاصل تطور القصة. ويمكننا أن نخرج من هذه المقارنة بأن الخطابات تتباين حسب خصوصيتها ومقاصدها. فالخطاب الملحمي، والكتاب المقدس يختلفان عن بعضهما البعض. ويمكن قول الشيء نفسه، عن الخطاب القرآني وغيره من الخطابات الشعرية

العربية، ولو أتيحت لأويرباخ المقارنة بين قصة سيدنا إبراهيم ومحاولته ذبح ابنه إسماعيل، في القرآن الكريم، مع القصة الواردة في العهد القديم لوقف على عناصر مختلفة تتعدى النتائج التي انتهى إليها وهو يقارن بين الملحمة والعهد القديم.

تُبين لنا هذه المقارنة وهي تميز بين الخطابين من خلال قراءة داخلية تسعى للتمييز بينهما واستجلاء خصوصية كل منهما أن قراءة النص من الداخل، أيًا كان جنسه تختلف عن القراءات التي تسعى إلى تقديم قراءات خارجية مثل تلك التي ترمي إلى دراسة القرآن الكريم مثلاً. لقد توقفت، في النقطة السابقة، حول سؤال يتعلق بمؤلفي القرآن الكريم، وتبين لي أن ادعاء العلمية في القراءة ليس مبرراً لعدم تناول القرآن في ذاته، ومن الداخل. بل إن تلك القراءات الخارجية، أيًا كانت مصادرها أو مقاصدها، حين لا تربط ما تدعيه بها يتقدم إلينا من داخل النص ستظل ضرباً من التأويلات التي

يمكن نقضها بسهولة لأن المواد المستشهد بها لإثبات فكرة يمكن العثور على ما يناقضها لإبراز عكسها. ولذلك نجد مثلاً أن بعض الدراسات الاستشرافية حول القرآن الكريم كانت لها مقاصد وطرائق محددة في القراءة والتأويل. وفي كل مرة تقدم لنا معطيات جديدة على شكل وثائق حديثة لتأكيد المزاعم القديمة عينها للتشكيك في أصالة القرآن الكريم، مؤكدة عدم صحة الدراسات السابقة حول الموضوع نفسه، واختلافها معها في المعطيات التي اعتمدها في زمن سابق، وإن كانت النتائج التي تنتهي إليها هي عينها التي كانت مدار الدراسات السابقة.

إن البحث عن الحقيقة العلمية مطلب ضروري، ولا يمكن لأي كان أن يتخذ منها موقفاً سلبياً، أو يتخوف منها. لكن أي حقيقة، كيفما كان نوعها تظل مرتبطة بالعصر المعرفي الذي ظهرت فيه. لذلك تظل جزئية وقابلة للدحض في أي وقت. وما يجري على

الأُمور الطبيعية ينسحب على ما يتصل بالإنسانيات،
ومن بينها القضايا الدينية. لقد عمل الكثير من
المستشرقين المسيحيين، بصورة خاصة، على البحث عما
يؤكد تصوراتهم التقليدية عن القرآن الكريم من أنه
مؤلف من لدن الرسول ﷺ، وبعض صحابته. بل نجد
من بينهم من يذهب إلى أن بعض سور القرآن كتبت قبل
بعثته، بل إنها كانت موجودة حتى قبل ولادته. والآراء
هنا لا حد لها، ومقاصدها واضحة. تنبني هذه المواقف
على تصورات جاهزة حول الكتاب المقدس وتحاول
إسقاطها على القرآن الكريم. يعني ذلك أن هذا النوع
من القراءات أسير تصورات خاصة للقراءة تتحكم
فيها الرؤية اليهودية - المسيحية لنصوصهم المقدسة كما
هي متداولة بيننا إلى الآن. إن الرؤية المشتركة تقضي بأن
الكتاب المقدس وحي من الله تدخلت في تأليفه الأيدي
البشرية. وهم لذلك ينكرون كون القرآن كلام الله كما
هو يتن من خلال النص ذاته. ومختلف ما يتصل بهذا

المنطلق يتم تدعيمه بتأكيد مختلف الدعاوى التي يعبرون عنها حول التأليف البشري للقرآن الكريم، وما يزرع به من تناقضات وتكرارات ونقائص لا يمكن إلا أن يدل على تدخل الإنسان في تأليفه. كما أن تأكيدهم على أن هذا التأليف كان يستند إلى نصوص سابقة على البعثة تم الانطلاق منها في التأليف يأتي لتدعيم تصوراتهم المختلفة عنه.

إن قراءة الكتاب المقدس بعهديه يؤكد لنا بجلاء أننا أمام راو يحكي عن الله وعلاقته بالأنبياء والرسل الذين بعثهم، وأن كلام الله جزء من كلام الشخصيات المختلفة فيه. وأي مقارنة بين هذا الكتاب والقرآن الكريم على مستوى الخطاب يبين لنا التفاوت الكبير بينهما. فالله، في القرآن، هو المتكلم والرسول ليس سوى مبلغ عنه. لذلك، رأينا أن حضور النبي ﷺ كمتكلم يكاد يكون منعما. وأن الأمر بالقول الموجه إليه يكشف لنا، ضمنا أو مباشرة، أن ما يقوله الرسول ليس كلامه، وإنما هو

فقط مبلغ له. وما صيغة الأداء: قل، سوى خير دليل على ذلك.

إذا انطلقنا من كون أول ما نزل على الرسول في سورة العلق: ﴿أَفْرَأَ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ① خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ② أَفْرَأَ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ③ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ④ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ⑤﴾. (العلق: ١-٥)، نجد أن الأمر بالفعل كان هو (القراءة)، وليس الكتابة. وأن القراءة باسم الرب الخالق والمعلم. والتأكيد على هاتين الصفتين: الخلق والتعليم دليل على أن لا خالق إلا الله، وأنه المعلم الذي ميز الإنسان عن غيره من المخلوقات بالقدرة على التعلم والتفكير. إن الأمر بالقراءة هنا متصل بما سيلقيه الله على رسوله ليبلغه للناس. وما سيلغيه الرسول ﷺ لقومه في بداية الدعوة سبق أن علمه الله لغيره من الناس عن طريق الأنبياء والرسل الذين كان يبعثهم إلى أقوامهم ليعلموهم العلم نفسه. نقرأ في سورة الأعلى، وهي ثامن سورة بعد العلق، ما يؤكد ذلك. ﴿سَبِّحْ اسْمَ

رَبِّكَ الْأَعْلَى ① الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى ② وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى ③ وَالَّذِي أَخْرَجَ
الْمَرْعَى ④ فَجَعَلَهُ مَئِئَةً أَمْوَى ⑤ سَنُقِرُّكَ فَلَا تَنْسَى ⑥ إِلَّا مَا شَاءَ
اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى ⑦ وَيُخَوِّدُكَ لِلْيَمِينِ ⑧ فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعْتَ
الذِّكْرَى ⑨ سِيدُكَرٌ مِّنْ يَخْشَى ⑩ وَيَجْنِبُهَا الْأَشْفَى ⑪ الَّذِي يَصَلَّى
النَّارَ الْكُبْرَى ⑫ ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى ⑬ قَدْ أَفْلَحَ مَن تَزَكَّى ⑭
وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ⑮ بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ⑯ وَالْآخِرَةَ
خَيْرٌ وَأَبْقَى ⑰ إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى ⑱ صُحُفٍ إِنْبِرَاهِمَ
وَمُوسَى ﷺ. (الأعلى: ١ - ١٩). إن الأمر بالتسبيح يناظر
الأمر بالقراءة، إلا أن الفعل جاء هنا متعديا، عكس
الأمر بالقراءة الذي جاء لازما. وفي هذا الأمر تأكيد على
أن الخالق سيتكلف بإقراء الرسول ما كان متحققا في
الصحف السابقة عليه، ومنها صحف إبراهيم وموسى.
بمعنى أن كلمة الله تحققت في كتب كثيرة، والقرآن من
بينها. لذلك فالنص القرآني يتصل بالكتب السابقة،
وهو امتداد وتصحيح لما لحق بها من اليد البشرية.

إن طريقة التعبير القرآني، في ذاتها، تختلف اختلافا جذريا عن تلك التي نجدها في الكتاب المقدس، وعلى كل المستويات الشكلية والدلالية. ولو أردنا مقارنة الكتاب المقدس بما ورد متصلا بالقرآن الكريم، لوجدناه ليس في القرآن، ولكن بكيفية مختلفة نسبيا بما جاء في الحديث النبوي، بصورة عامة، أو بالسيرة النبوية بكيفية خاصة، حيث نجد حضورا أساسيا للرواة، ولحضور كلام الرسول ﷺ، تماما كما نجده في الكتاب المقدس. فإذا عدنا إلى صحيح البخاري في عرضه لبداية البعثة لوجدناه يأتي بتفاصيل وجزئيات لا تتضمنها سورة العلق. ويمكننا قول الشيء نفسه، وإن بصورة أكثر تفصيلا، عند قراءة سيرة ابن إسحاق أو سيرة ابن هشام متصلا بالسورة نفسها، أو غيرها من السور والآيات القرآنية حيث نجد تعدد الروايات، وتغير العبارات.

إن قراءة النص القرآني في ذاته مطلب ضروري لتجاوز نقائص القراءات الخارجية وحدودها التي

تنهض على الإسقاط والاجتزاء. لكن أي قراءة لا بد
من أن يكون لديها تصور محدد حول كتابة النص القرآني
للتلازم الوثيق بينهما.

٣. الكتابة

أسئلة الكتابة

كنت وما أزال، كلما أستمع إلى أحزاب أو سور من القرآن الكريم، أو أقرأها من المصحف أجد نفسي أطرح أسئلة عن العلاقة بين الشفاهة والكتابة، وأثر كل واحد منهما في تحصيل المعنى المراد. إن لكل من الشفاهي والكتابي خصوصيته وإكراهاته التي هي من صميم طبيعته الخاصة. ولما كانت القراءات القرآنية متعددة، ولقد بذل المسلمون، على مر التاريخ، جهودات كبيرة لضبطها، والتنظير لها من خلال وضع قواعد خاصة هي أساس «علم القراءات»، فإن كتابة النص القرآني لم تحظ بالاهتمام نفسه على حد علمي. صحيح نجد اهتماما برسم الكلمات، وضبطها، بهدف تدقيق كيفية النطق بها. وكان هناك نقاش حول الرسم القرآني، واختلفوا في الجواب عن سؤال: هل هو توقيفي

أو توفيقى؟ لكن الأمر في رأيي لم يكن سوى حول الكتابة في حد ذاتها، وليس بخصوص الحيز الذي يمكن أن تشغله، وهذا هو ما يهمني بالدرجة الأولى والأخيرة، لأنى أرى أن الفضاء الذي يمكن أن تملأه الكتابة له دخل كبير في تحصيل المعنى، وتحقيق دلالة النص القرآني.

إن الكتابة على الصفحة كما يقوم بذلك أي كاتب تتطور باستمرار. فالكتابة باليد، كما في المخطوطات القديمة، كانت تخضع لإكراهات تتصل بالحيز الذي تفرضه الصفحة، وطبيعة الوسيط. أما مع الطباعة فقد تطورت الكتابة، ولم يبق مشكل الورق مطروحا، فخضعت الكتابة للشروط التي يراها الكاتب في خدمة خطابه. فكانت العناوين الفرعية، وترقيم الفقرات، وتوظيف لعبة البياض والسواد، ومع الوسائط الجديدة صارت الكتلة النصية خاضعة للشروط وللوظائف التي تقدمها الحزمة المكتبية من إمكانيات، مثل: تغيير البنط، والألوان، والكلمات الغليظة والمائلة، إضافة إلى العناوين

الفرعية، من المقدمة إلى الخاتمة، وغيرها.
إن المادة المكتوبة واحدة، ولكنها تتخذ أشكالاً
وصوراً متعددة، وهي تتحقق من خلال حيز ورقي
محدود (الجريدة)، أو موسع (المجلة)، أو مفتوح
(إلكتروني)، تبعاً لوعي الكاتب أولاً بما يسمح له به
الفضاء، وما متاح له من إمكانيات لاستثمار وظائف
متعددة، من جهة، وكل ذلك لتحقيق غاية معينة، وهي
التواصل مع القارئ بكيفية أدق وأجمل، من جهة ثانية،
تراعي الوسيط الذي يتم التعامل معه.

فما الفرق بين قراءة مادة في جريدة، ومجلة مثلاً؟ إن
على قارئ الكتابة الأولى أن يبذل مجهوداً كبيراً، وهو
يتنقل بين أسطر المقالة بدون أي توجيه محدد. وعليه أن
يركز كثيراً على الجمل الأولى، ويحاول، وهو يقرأ، ترتيب
الأفكار وينسقها في ذهنه، قبل متابعة القراءة، وحين
يكون الانتقال من موضوع إلى آخر، يتوقف ذهنه مؤقتاً
ليتابع ما هو جديد حتى ينتهي منه، ليعيد ربطه بما سبق،

إذا لم يكن ثمة استطراد إلى فكرة ثالثة مختلفة تدفعه إلى القيام بالعملية نفسها: وضع كل فكرة في خانة افتراضية في ذهنه، ويعمل بعد ذلك على الربط بينها، وصولاً إلى النهاية. إن قراءة الكتابة الأولى تفرض على القارئ أن يكون حاضراً، ومتتبعا للنص الذي يقرأ من البداية إلى النهاية، وأن يبذل جهداً كبيراً في الربط بين الأفكار، وإعادة ترتيبها في ذهنه، واستحضارها، بعد ذلك، ليحصل المراد من قراءة المقالة، وفهم مقاصدها.

أما الكتابة الثانية التي يوظف فيها الكاتب فضاء الصفحة مستثمراً فضاءها الموسع أو المفتوح، وهي تتقدم إلى القارئ من خلال تمهيد يُطرح فيه الإشكال، وعناوين فرعية تتوزع إليها المادة النصية المعالجة، أو من خلال التشديد على كلمات لإثارة الانتباه إلى قيمتها الخاصة في النص، كل ذلك يتيح للأفكار أن تتدرج من الأعم إلى العام إلى الأخص وصولاً إلى الخاتمة التركيبية. إن هذه الكتابة بسبب المجهود الذي بذل فيها يتجاوز

إكراهات الصفحة المحدودة، ويتيح تحقيق المراد تحصيله بكيفية أنسيب وأوضح وأبسط. إننا هنا أمام كتابة مختلفة تتسلسل فيها الأفكار، وتتطور، بكيفية سلسلة ومنسابة. وإلى جانب هذه الكتابة يمكننا الحديث عن كتابة ثالثة هي الرقمية التي توظف خاصية «النص المترابط».

إن التفاعل والترابط حاضران في الكتابتين والقراءتين معاً، وبصورة خاصة في الكتابة الرقمية التي سنتحدث عنها في الترابط النصي القرآني. لكن كل واحد منهما يتحقق في ضوء خصوصية الوسيط، وإكراهاته، من جهة، ومدى وعي الكاتب بإعداد مادة كتابته لتحقيق تواصل أفضل، من جهة أخرى. ما قلناه عن الكتابة ينسحب، إجمالاً، على الشفاهة أيضاً رغم الفرق بينهما. فالمتكلم يبذل قصارى جهده للتواصل مع مخاطبه، وهو يتوجه إليه في مقام تواصل محدد.

أما في الشفاهة فالأمر مختلف نسبياً، فكيف يتكلم المرء شفاهاً، ويجعل السامع يتواصل معه ويفهم مراده؟

وحين نقوم بنقل نص شفاهي إلى الكتابة ما الذي يتحكم فيه؟ هل الأصل الشفاهي الذي كان يراعيه المتكلم في مقام خاص؟ أم إكراهات نقل هذا الكلام إلى وسيط معين كان يفرض وجوده قبل التطور الذي عرفته الوسائط الجديدة؟

إن الهدف من هذه الأسئلة هو محاولة فهم كيفية التي نقل بها النص القرآني من الشفاهة إلى الكتابة، والعلاقة بين القراءة والكتابة القرآنيتين. وهل بالإمكان تطوير القراءة والكتابة بهدف الارتقاء بهما لتحقيق المراد من فهم ملائم للنص القرآني.

الكتابة القرآنية والإيماء النصي

جعلت العنوان الفرعي لكتاب: «النص المترابط ومستقبل الثقافة العربية» (٢٠٠٨) ينحو: «نحو كتابة عربية رقمية». وكانت الدعوة من وراء ذلك ترمي إلى إعطاء الكتابة العربية الحديثة بعدا جديدا يتلاءم مع الوسيط الجديد. ولكي يتحقق هذا البعد على النحو الأمثل ثمة ضرورة الاستفادة مما تحقق مع الطباعة التي لم تستثمرها الكتابة العربية بصورة كبيرة. لقد ظلت كتابتنا تحمل جذورها الشفاهية، ولم تتطور كثيرا لتستلهم التيبوغرافيا التي تحققت مع الطباعة. وجاءت دعوة موازية لهذه إلى ضرورة «إعادة كتابة القصيدة العربية» بهدف تجاوز إكراهات الوسيط الكتابي الذي ظهر مع المخطوط، والذي انتقل إلينا مع الطباعة دون أن يتغير ليتناسب معها، وكأن قدر كتابة

القصيدة العربية القديمة يقضي بأن تظل على الصورة التي كتبت بها قديماً إلى الآن.

إن أسئلة الكتابة التي طرحناها في النقطة السابقة، كان الهدف منها، ونحن نفكر في الكتابة القرآنية هو تقديم اقتراح كتابة جديدة لا تتعارض مع الكتابات القرآنية المختلفة، وهي كثيرة بالمناسبة، وليست بديلاً عنها. إنها تكملها، وتستفيد من كل منجزاتها، ساعية بذلك إلى وضع الكتابة التي أقترح في سياق جديد يتواءم بصورة أكثر وضوحاً وبساطة مع متطلبات النص القرآني وفهمه من خلال إعادة النظر في العلاقة بين الشفاهة والكتابة، من جهة، وبين القراءة والكتابة، من جهة أخرى. يحافظ الاقتراح الذي سأقدم على الرسم القرآني كما هو لأن المسلمين حملوه بعض جوانب المعنى الذي تعرفه الكلمة حسب الرسم المختلف الذي تأخذه في سياقات مختلفة. وأقصد بالكتابة هنا الفضاء النصي الذي تتحرك

في نطاقه الآيات والسور، بكيفية تستفيد منه في توزيع النص على النحو الذي يمكننا من تحصيل المراد منه لأن النص القرآني مختلف عن كل النصوص. وكلما اجتهدنا في إعادة كتابته وقراءته باعتماد كتابة وقراءة جديدتين تراعيان خصوصيته أمكننا ذلك من فهمه بصورة أجلى وأبسط وأوضح.

أنطلق في هذا التصور من الفكرة التالية التي تكونت لدي من خلال اهتمامي بالوسيط الرقمي، ومفادها أن أي كتابة لأي نص، وأقصد هنا كيفية توزيعه على الصفحة، يقدم قراءة خاصة. كما أن أي قراءة لأي نص تنطلق بوعي، أو بدونه، من كيفية كتابته على الورق. هذه العلاقة الجدلية بين الكتابة والقراءة هي نفسها التي نجدها في الخصوصية التي تقدمها لنا اللغة العربية، والتي لا نكاد نجدها في أي لغة أخرى. إنها علاقة تشكيل الجملة وقراءتها: فنحن نشكل النص لنقرأه،

ونقرؤه لنشكله. ولا يتحصل المعنى المراد إلا من خلال القيام بهذا العمل المزدوج في آن واحد.

لتوضيح هذه الفكرة أرى أن المتكلم شفاهاً لا يؤدي المعنى الذي يود إيصاله إلى مخاطبه، فقط، بواسطة اللغة التي تنتهي إلى مسامع متلقيه. إنه يوظف بشكل مواز لها حركات الوجه واليد التي تراها أعين المخاطب، فتتكامل مع ما يسمعه لفهم المعنى. فإلى جانب الصوت ثمة الحركة. ويمكن ضرب المثال بالشاعر حين ينشد، والراوي حين يسرد، والخطيب وهو يخطب. ألا نرى متكلماً في الهاتف، ومخاطبه لا يراه، كيف يوظف يديه، ومختلف الإشارات المصاحبة لكلامه، وكأنه يحس أن الأداء اللغوي ما لم تصاحبه الحركة غير تام. إنه في حاجة إلى الحركة لإنجاز فعله الكلامي. وتبعاً لذلك يمكننا الاستنتاج أن التواصل الشفاهي يزدوج فيه الصوت الذي نسمع، والحركة التي نرى.

إذا اتفقنا على هذا، واعتبرناه قاعدة كلية لأي تواصل

شفاهي في الحياة اليومية، نساءل: كيف تجري الأمور في التواصل الكتابي؟ فهل النص المكتوب هو فقط عبارة عن أصوات (حروف) تتمفصل إلى كلمات، وجمل ومقاطع وبنيات؟ وهل الصوت المحول إلى كتابة يؤدي المعنى المراد فقط بواسطة اللغة؟ إذا أجبنا بالإيجاب وسلمنا بأن التعبير الكتابي أبلغ من الشفاهي نكون بذلك نحرق القاعدة الكلية التي سلمنا بها أعلاه، والتي يزدوج فيها الصوت مع الحركة؟

إن المتكلم شفاهها يستعين بالحركة لأداء ما يريد إيصاله إلى مخاطبه. سنسمي مؤقتاً تلك الحركات بـ«الإيماء»، ونفترض، تبعاً لذلك، أن التواصل الكتابي، يستعين بدوره بـ«حركات»، أي بما يمكن أن نسميه بـ«الإيماء النصي». يتجلى هذا الإيماء النصي في القرآن الكريم في علامات الوقف، ومختلف الحركات، والإشارات، ومن بينها رسم الكلمات، وكيفية توزيع النص على الصفحة، واستعمال الألوان، وغيرها من الحركات التي نراها

بالعين، ولا نسمعها حين نقرأ النص القرآني، وهذه «الإيحاءات» النصية لها دخل قوي في مسألة فهم معاني النص القرآني. إننا حين نقرأ النص القرآني لا نسمع فقط أصواتا، ولكننا نرى أيضا حركات، وهي تتضافر مجتمعة مع النص المقروء، والمكتوب معا لتجعلنا ننتبه إلى ما «نسمع» حين نقرأ «صوتيا»، أو «نرى»، ونحن نقرأ «كتابيا». إننا حين نقرأ، نسمع ونرى في آن واحد، وهنا مكن أهمية تجديد الكتابة، وتنويعها.

القراءات القرآنية وكتاباتها

يختلف القرآن الكريم عن غيره من النصوص البشرية، فهو تنزيل من الله إلى رسوله الكريم. كان الوحي يقرئ الرسول ﷺ آيات وسورا في أوقات متباعدة. فكان يحفظها ويتلوها أمام الصحابة الذين كانوا يتلقونها منه شفاهاً، فيحفظونها بدورهم وفق ما سمعوه من الرسول ﷺ. وكان منهم من يكتب ما يحفظ محتفظاً به لنفسه، ولكنه عند مراجعة ما كتب كان يستحضر سماعته للنص الذي احتفظ به. استمرت مرحلة تلقي القرآن الكريم وتداوله شفاهاً طيلة مرحلة التنزيل. وكان أن اتخذ المصحف العثماني صورة الكتاب الذي انتظم فيه القرآن كاملاً موزعاً إلى سور تتضمن آيات وفق ترتيب توقيفي عن الرسول ﷺ. وآية ذلك ما يمكننا الوقوف عليه بدقة في الميثاق النص القرآني الذي اعتبرناه القسم الثاني للنص القرآني في جوانبه المختلفة.

وظلت الكتابة القرآنية تتطور مع الزمن، مع تطور كتابة اللغة العربية وما عرفته في صيورتها مع مرحلة التدوين، والتفنن في الخطوط والأشكال التي تبرز لنا في مختلف المخطوطات العربية القديمة.

إن كل هذه التطويرات التي حدثت في كل التاريخ حافظت على الصورة الأولى للنص القرآني، رغم الاختلافات بينها، وذلك لتحقيق غايتين اثنتين: تتمثل أولاهما في حفظ القرآن كما أنزل سماعاً، وتقديمه على الكيفية التي كان يتلقاها بها الرسول ﷺ وصحابته، وثانياً بجعله أقرب إلى فهم مختلف شرائح القراء، وليس فقط المتخصصين في العلوم القرآنية، والمدرّكين لمختلف ما اتصل به من خصوصيات كتابية وقرائية.

يمكن لإنجاز تاريخ لكتابة القرآن الكريم أن يكشف لنا مختلف المراحل التي مر منها، والعوامل التي ساهمت في تجديد قراءته وتفسيره وتأويله لأن أي كتابة جديدة تؤدي إلى خلق أفق جديد في التلقي والفهم. ولعل

في تعدد الكتابات ما يدل في الوقت نفسه على تعدد القراءات. لذلك يمكننا، ونحن نتأمل انتقال النص القرآني من الشفاهة إلى الكتابة ثم إلى الطباعة، فالرقامة، أن العلاقة بين قراءة القرآن الكريم وكتابته ظلت متلازمة. وتبعاً لذلك يمكننا في ضوء هذا أن نميز بين أنواع القراءات والكتابات، ودور كل منها في التعامل مع النص القرآني بصور متعددة ومختلفة.

أختزل القراءات المتعددة في نوعين أساسيين: قراءة أحادية الصوت من جهة، وأخرى متعددة الأصوات. فالأولى ذات بعد وظيفي يتمثل في قراءة القرآن في الصلوات، والمناسبات الخاصة، وفي ضرورات حفظه، أو محاولة شرحه، وتفسيره، وتأويله. قد تكون هذه القراءة فردية، أو جماعية، وسريعة، أو بطيئة. وقد تكون لسورة، أو لآيات معدودات من سورة طويلة، كما في القراءات الجماعية في المناسبات، أو لحزب كامل، كما في قراءات الفجر والمغرب كما هو معهود في المساجد

المغربية. ونعتبر هذه القراءة أحادية الصوت لأنها خطية
تنبني على تسلسل الآيات كما هي مرتبة في المصحف.
أما القراءة المتعددة الأصوات فتبرز لنا عادة في الترتيل
الذي تتعدد فيه المقامات الصوتية التي يوظفها القارئ
المجود، والتي يراعي فيها تبدل الأصوات، حسب سياق
الآيات، وتغير موضوعاتها، فيعيد، ويستعيد، وكلما تقدم
قليلا نجده يعود إلى مقاطع سابقة، ويربطها بغيرها،
فيسمح هذا التنوع الصوتي، في تحقيق نوع من التأمل
والاستكناه الذي لا تتيحه القراءة الخطية التسلسلية.
لذلك نعتبر هذه القراءة غير خطية، وقد يكون فيها
التركيز على مقاطع محددة يختارها المقرئ بعناية، أمام
جمهور خاص، أو كما نجدها في التسجيلات التي تقدم
القرآن كاملا.

يمكننا إذا ما توقفنا أمام هاتين القراءتين بتفصيل
أن نجد أنفسنا بصدد قراءات متعددة لكل منها سماتها
حسب المقام والسياق، من جهة، وما تحمله، أو تسعى

إلى تحقيقه من إمكانات لفهم دقيق ومتأن، أو تحصيل متعة جمالية، أو انغماس في تجربة تعبديّة وخشوعية من جهة أخرى. وما قلناه عن القراءة يمكننا الوقوف عليه بخصوص الكتابة أيضا. فالكتابة الخطية تتابعية، وهي التي ظلت مهيمنة خلال مرحلة الكتابة مع المخطوط بسبب الإكراهات التي كانت تفرضها الكتابة باليد، والتقيّد بما كان يتصل بالورق وغيره من الأدوات المتصلة للكتابة. ورغم هذه الإكراهات فهي لم تقف حاجزا دون تحقيق كل الشروط التي تم توفيرها لتقديم النص القرآني وفق القواعد الملائمة المختلفة التي تطورت مع الزمن، والتي أضيفت إليها المساحات الجمالية التي تميزت بها كتابة المصحف بالمقارنة مع غيرها من الكتابات، مثل توظيف الألوان، وتغيير الخطوط، وما شابه ذلك.

أما الكتابة غير الخطية فأتخذت صورا متعددة، في مرحلة الطباعة (المصحف المطبوع)، عامة، والرقامة بصورة خاصة (المصحف الإلكتروني بأنواعه المختلفة).

ومن أهم مميزاتها أنها لم تخضع لإكراهات فضاء الصفحة كما وجدنا ذلك مع الكتابة السابقة. لقد عملت على إعطاء البعد البصري صورة مختلفة لا تقف فقط على ما يتصل بالكلمة، أو رسمها، ولكن أيضا كان التركيز فيها على الموقع الذي تحتله على الصفحة. فنجد في بعض المصاحف، ولا سيما الإلكترونية منها، والمقدمة بصيغة الورد، كيف أنها تنقيد على مستوى السطر، بالآية، فتقدمها لنا من بدايتها إلى نهايتها، ثم تعود إلى سطر آخر، لتقدم آية أخرى وهكذا دواليك. وتتيح هذه الصيغة إمكانية معاينة كل آية على حدة، والوقوف عليها أثناء القراءة، والتأمل فيها قبل الانتقال إلى غيرها، والربط بينها، وبين ما سبقها، واستعادتها، وهكذا دواليك. قد تحقق، رغم ذلك، طريقة هذه الكتابة قراءة خطية لدى بعض القراء. وهذا صحيح. كما أن الكتابة الخطية قد تؤدي إلى قراءة غير خطية. لكن نوع القراءة إجمالا يتحدد في ضوء الكتابة، وإن كان الأمر عامة يتصل بنوع

القراء، وإمكاناتهم الخاصة، ومعرفتهم بشروط القراءة ومقاصدها.

إلى جانب الكتابة «العمودية» التي لا تتقيد بفضاء الصفحة، نجد كتابة خطية، تسلسلية، ولكنها تعمل على توزيع كتلة النص القرآني حسب الموضوعات، فتميز بين الآيات والمقاطع القرآنية تبعاً للموضوع الذي تتناوله، بألوان مختلفة تتناسب مع نوع الموضوع. وإذا ندرج هذه الكتابة في غير الخطية، لأنها تتيح للقارئ التوقف على ما تقدمه التقسيمات، أو التقطيعات النصية حسب الألوان وهي تميز بين الموضوعات، فتجعله يعمل على تبيين ما تقدمه له، قبل الانتقال إلى المقاطع التالية. كما أن فضاء الصفحة حين تتعدد فيه الموضوعات يسمح للقارئ بالنظر إليها في كليتها، ثم الرجوع للوقوف على كل جزء منها. ولعل هذا من مقاصد تبني هذا التوزيع للصفحة لدى معدي هذا النوع من الكتابة القرآنية.

وأخيرا يمكننا أن نشير إلى نوع ثالث من هذه الكتابة، وهي مختلفة عن السابقتين، والتي تتميز بكونها تسعى إلى التعامل مع السورة الكاملة في حد ذاتها، فتقدمها لنا على شكل خطاطات تتخذ صوراً متعددة تجعلنا نقف على ما في أي سورة من موضوعات، أو قضايا.

إن علاقات القراءات بالكتابات القرآنية المتعددة تجعلنا نقرأ بأذاننا، ونسمع بأعيننا، في الوقت ذاته. ولم يتأت هذا إلا للنص القرآني. وفي هذا تأكيد على الخصوصيات التي يتميز بها النص القرآني عن غيره من النصوص. ولعل فيما يمكن أن نعثر عليه من خلال توظيف تقنية «النص المترابط» في تقديم القرآن الكريم ما يتيح لنا فرصة مختلفة في الكتابة والقراءة معا.

تجارب في كتابة سورة الفاتحة

تعددت القراءات القرآنية وتنوعت في المشرق والمغرب. وكانت الطبوع والمقامات مختلفة ليس فقط باختلاف طرق التجويد والترتيل، ولكن أيضا حسب ما تؤديه أي قراءة من المعاني والدلالات، ومدى مطابقتها لها. لذلك نذهب إلى أننا لا نفاضل بين القراءات إذ لكل منها خصوصيتها، وأصالتها التي تستمدّها من الأصول، وهي ترمي إلى تطويرها، أو وهي تتباين وفق ما تسعى إلى تحقيقه من مقاصد، ومدى قدرتها على ممارستها على النحو الأمثل الذي ظل يحدد طموحاتها.

ما نقوله عن القراءة القرآنية ينسحب بشكل كبير على الكتابة. ميزنا بين الخطية، وغير الخطية. ونؤكد أن كل كتابة للنص القرآني اجتهاد يسعى إلى تحقيق غايات لا تختلف عما كان يرمي إلى المسلمون الأوائل، وهم يعملون بجد على الحفاظ على القرآن الكريم كتابة

وقراءة كما أنزل على الرسول ﷺ. أما الاختلافات فهي إما وليدة الخضوع لإكراهات الفضاء النصي، أو السعي إلى محاولة تجاوزها باستثمار التطور الذي عرفته الوسائط مع الزمن. ونلاحظ من خلال تتبع مختلف المصاحف القديمة والحديثة أن كتابة المخطوط تختلف عن المطبوع اختلافها عن المرقوم.

اخترت للتمثيل على هذا ثلاثة نماذج من الكتابة القرآنية التي ندرجها في نطاق الكتابة غير الخطية، واتخذت سورة الفاتحة مثالا لكتابتها. يعتمد النموذج الأول الذي حملناه من النت، تحت عنوان «خطاطات القرآن الكريم» الأشكال والخطاطات في تقديم السورة حسب طولها أو قصرها في صفحة واحدة، بحيث تبدو المكونات التي تتضمنها السورة عبر صور مختلفة بحسب اختلاف طبيعتها. وفي مثال سورة الفاتحة نجد هذا النموذج يتقدم إلينا عموديا من خلال توزيع آياتها إلى ثلاث خانات مقسمة على ثلاثة أغراض هي: العقيدة والتي تبدو من خلال الآيات الأربع الأولى. والثانية

العبادة: في الآية الخامسة: إياك نعبد وإياك نستعين. أما الخاتمة الأخيرة فمنهج الحياة، وتشمل الآيتين السادسة والسابعة. ولقد استعان هذا النموذج بالألوان للتمييز بين الآيات حسب اشتراكها في المحور الدلالي الذي حدده لها.



ش. ١ (خطاطات القرآن الكريم، وهو عبارة عن خرائط ذهنية لتبسيط فهم معاني سور القرآن، بدون تاريخ، ولا إعداد)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾
 الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢﴾ الرَّحْمَنِ
 الرَّحِيمِ ﴿٣﴾ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٤﴾
 إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٥﴾
 اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾ صِرَاطَ
 الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ
 عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٧﴾

ش. ٢ (دار الفجر الإسلامي: بيروت (٢٠٠٧): مذيلا بالتفصيل
 الموضوعي، باستخدام فكرة الترميز بالتدرج اللوني للدلالة على أقسام
 المواضيع)

وفي طبعة من البحرين لمصحف على غرار طبعة بيروت: التفسير الموضوعي للمحافظ المتقن (٢٠٠٨). نجد توزيع سورة الفاتحة إلى قسمين كبيرين. يمتد أولهما على الآيات الخمس الأولى. ويشمل القسم الثاني الآيتين السادسة والسابعة، مع التمييز بين القسم الأول يجعل الآيات الأربع الأول تحت موضوع الشاء على الله وتمجيده، وقصر الآية الخامسة على عبادة الله والاستعانة به. اتخذ القسم الأول اللون الأزرق الفاتح. والقسم الثاني اللون الأخضر. تشترك هذه النماذج الثلاثة في استعمال الألوان، والتمييز حسب الموضوعات. ولقد لاحظنا اختلافا طفيفا بينها سواء في اللون أو الموضوع، وفق الشكل التالي:

نلاحظ من خلال هذه التجارب محاولات موفقة، رغم الاختلاف بينها في السعي إلى الاجتهاد في تقريب موضوعات القرآن الكريم، ودلالاته إلى القارئ. ويمكن لقراءة تحليلية التوقف على ما في كل كتابة، وما تضطلع به وظيفيا من خلال بحث سوسيولوجي يعتمد مقارنة تجريبية للوصول إلى نتائج مرضية.

نماذج من الكتابة الجدولية

في تجربة خاصة تولدت لدينا من خلال القراءة والسماع الدائمين انتهيت إلى أن أي توزيع للنص القرآني على الصفحة يجب أن ينطلق من تصور محدد ليس فقط انطلاقاً من السورة في حد ذاتها، ولكن من خلال القرآن الكريم في كليته. وبعد إعمال النظر، عملت على تحديد ما يمكن أن أسميه: البنية المركزية للدلالة لتكون منطلقاً لفهمي للسورة في حد ذاتها، وفي ضوء علاقاتها بغيرها من السور الأخرى. وبدأت تجريب ذلك مع السور القصار لأنها في الحقيقة هي التي أهتمتني إلى هذا الاختيار. أرى أن البنية المركزية للدلالة في القرآن الكريم يمكن أن نختزلها في ثلاثة مكونات: قول إلهي يتوجه به الله إلى عباده من خلال رسوله الكريم، من خلال صيغ وأساليب متعددة (القسم، التوكيد، النفي، الاستفهام،)، ويتقسم الناس بخصوص هذا القول إلى

قسمين: سامع مصدق ومطيع، وسامع مكذب وعاص، من جهة، أو الثواب أو العقاب المتصل بكل واحد منهما، من جهة أخرى. وكل السور في القرآن الكريم تتمحور حول هذه المكونات وإن اختلفت الموضوعات المقدمة فيها. جاءت سورة الفاتحة موزعة إلى جدول قسمناه إلى ثلاثة أعمدة. جعلت أوسطها يتضمن القول الإلهي، وتوزع صور التصديق وما يمكن أن تتفرع إليه من قيم، ونتائج في العمود الأول، ونقيضها في العمود الثالث. أما أفقياً فقد توزعت الآيات إلى خمس خانات هي على التوالي: في خانة عمود الوسط (القول الإلهي) وضعت الآيات الأربع الأولى. وجاءت الخانات الأفقية على اليمين موزعة على ثلاث خانات حسب الآيات الخامسة والسادسة، ونصف الآية السابعة (صراط الذين أنعمت عليهم) وكان نصفها الآخر في خانة العمود الثالث الذي جعلته لكل ما هو نقيض للعمود الأول: «غير المغضوب عليهم ولا الضالين».

١. جدولة الفاتحة:

	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ١	
		الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ٢ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ٣ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ٤
		إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ٥
		اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ٦

		صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ
غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ﴿٧﴾		

نلاحظ من خلال هذه الجدولة هيمنة صيغة الدعاء (أربعة جداول علة اليمين) التي تبدئ بحمد الله وتعظيمه (الجدول الأول)، والإقرار بعبوديته، وطلب الاستعانة به (الجدول الثاني والثالث)، وطلب هدايته إلى الطريق المستقيم الذي أنعم به على من هداهم إليه (الجدول الرابع)، مجنبا إياهم طريق المغضوب عليهم (الجدول الأخير).

ب. جدولة سورة الأعلى :

-	الأمر الإلهي	+
	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	
		سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ﴿١﴾
	الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى ﴿٢﴾ وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى ﴿٣﴾	
فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَخْوَى ﴿٥﴾		وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى ﴿٤﴾

	سَنُقَرِّئُكَ فَلَا تَلْسَىٰ ٦ إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَىٰ ٧	
	وَلَيْسَ لَكَ ٨ لِلْبَاطِلِ	
	فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ ٩ الذِّكْرَىٰ	

وَسَجَّيْنَهَا الْأَشْقَى (١١) الَّذِي يَصَلَّى النَّارَ الْكُبْرَى (١٢) ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى (١٣)		سَيِّدُكَ مِنْ يَحْيَى (١٠)
		قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَرَكَّى (١٤) وَذَكَرَ أَسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى (١٥)
بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا (١٦)		

		وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ﴿١٧﴾
	إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى صُحُفِ ﴿١٨﴾ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ﴿١٩﴾	

تؤكد لنا هذه الجدولة كيف أن الأوامر الإلهية الخاصة بالرسول، والموجهة إلى الناس أنها جاءت في الوسط، وهي موزعة حسب المطلوب من الرسول في عمود اليمين: (سبح، ذكر)، ومن المؤمنين (الذكر، الفلاح، الصلاة)، أما في عمود اليسار فالحديث عن الكفار: تجنب الذكر، وإشار الحياة الدنيا. وأن هناك تقابلا واضحا بين الأوامر والأفعال الإلهية التي تقابل بالرضا والطاعة، ونقيضها بالعصيان والعقاب.

ج. جدولة سورة الغاشية:

	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ (١)	
وَجْوهٌ يَوْمَئِذٍ خَشِيعَةٌ (٢) عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ (٣) تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةً (٤) تُشْفَى مِنْ عَيْنٍ أَانِيَةٍ (٥) لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ (٦) إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ لَا (٧) يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ		

		وَجُوهٌ يُؤْمَلُونَ
		تَأْتِيهِمْ ۞ (۸) لِسْعِيهَا
		رَاضِيَةً ۞ (۹) فِي جَنَّةٍ
		عَالِيَةٍ ۞ (۱۰) لَا تَسْمَعُ
		فِيهَا لُغِيَةٌ ۞ (۱۱) فِيهَا
		عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۞ (۱۲) فِيهَا
		نُورٌ ۞ مَرْفُوعَةٌ ۞ (۱۳)
		وَأَكْرَابٌ ۞ مَوْضُوعَةٌ ۞
		وَنَارِقٌ ۞ (۱۴)
		مَصْفُوفَةٌ ۞ (۱۵)
		وَزَرَائِفٌ مُّبْتَوْنَةٌ ۞ (۱۶)

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِلَهِ كَيْفَ خَلَقَتْ ﴿١٧﴾ وَالِى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾ وَالى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾ وَالِى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾		
		فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾ لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُعْصِيٍّ ﴿٢٢﴾
إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾ فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾		

	إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿٤٥﴾ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ﴿٤٦﴾	
--	--	--

تقدم لنا هذه السورة نوعاً آخر من التقابل بين وجوه المؤمنين والكافرين، وما يلقاه كل واحد منهم جزاء عمله. كما نعاين تحدي الكافرين بالنظر في خلق الله، وطلب الرسول ﷺ بتذكير الغافلين، وأن حساب الله لا مفر منه.

د. جدولۃ الفجر

	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَالْفَجْرِ ١ وَالْبَلَدِ الْأَمِينِ ٢ وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ٣ وَاللَّيْلِ إِذَا يَسْرِ ٤ هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٍ لِّدَيِّ ٥ حَجْرٍ	
--	--	--

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ

﴿٦﴾ إِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ

﴿٧﴾ الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا

فِي الْإِلْدِ ﴿٨﴾ وَثَمُودَ

الَّذِينَ جَاءُوا الصَّخَرَ بِالْوَادِ

﴿٩﴾ وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْنَادِ

﴿١٠﴾ الَّذِينَ طَغَوْا فِي

الْإِلْدِ ﴿١١﴾ فَأَكْثَرُوا فِيهَا

الْفَسَادَ ﴿١٢﴾ فَصَبَّ

عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ

﴿١٣﴾ إِنَّ رَبَّكَ لِبِالْعِرْصَادِ

﴿١٤﴾

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ، فَيَقُولُ رَبِّي أَهَنِئْ ۖ ﴿١٦﴾		فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ، فَأَكْرَمَهُ، وَنَعَّمَهُ، فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ۖ ﴿١٥﴾
كَلَّا بَلْ لَا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ ﴿١٧﴾ وَلَا تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ الْيَتِيمِ ۖ ﴿١٨﴾ وَتَأْكُلُونَ التَّرَاثَ أَكْثًا لَّمَّا ﴿١٩﴾ وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ۖ ﴿٢٠﴾		

	كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دُكًّا دُكَّا ① رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفَّا صَفًّا ② وَجَاءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يُنْذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى ③	
يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَبَابِي ④		

	فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابُهُ أَحَدًا ٢٥ وَلَا يُؤْتِقُ وَثَاقَهُ أَحَدًا ٢٦	
		يَتَّيْنَهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ أَرْجِعِي ٢٧ إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً ٢٨ فَادْخُلِي فِي عَمَلِي ٢٩ وَادْخُلِي جَنَّتِي ٣٠

تؤكد لنا هذه السورة ما رأيناه في غيرها من التقابل بين الأوامر والنواهي، وصفات الناس حسب انتمائهم إلى هذا الجدول أو ذاك الذي يحدد الانتماءات والتمييزات. ولعل في قراءة متأنية وتحليلية لكل سورة ما يثبت ما نتصور أنه يسهل عملية القراءة، وهي تقابل بين مختلف الأقوال والأفعال، وما يتميز به كل واحد منها عن غيره مما يسمح للقراءة أن تكون مؤطرة للمعاني والدلالات.

٤ - النص

القرآن الكريم والنص الكوني

يفرض علينا تحليل القرآن الكريم طرح أسئلة جديدة إذا ما رمنا فعلاً تجديد قراءتنا له، وتجاوز القراءات الخارجية الإسقاطية. نقترح ثلاثة أسئلة تتلخص في: كيف نقرأ القرآن؟ ولماذا؟ وعندما نطلق من أن القرآن الكريم نص لغوي، يفرض علينا السؤال الثالث نفسه بإلحاح: ما هو الموقع الذي يحتله هذا النص ضمن إنتاج النصوص وتلقيها؟ ومعنى ذلك بتعبير آخر: ما هو التصور الذي ننطلق منه ليكون أساس دراستنا، ومحور اهتمامنا؟ إن الجواب عن السؤال الأخير هو بمثابة المدخل الذي منه نتوجه لطرح سؤال الكيفية، لننتقل بعد ذلك إلى سؤال اللماذا؟

برزت خلال الحقبة البنيوية عدة نظريات لتحليل النص، والخطاب في الدراسات الحديثة، وهي تتأسس

على خـلقـيات لسانـية، وتـتـداخـل فـيـها اختـصاصـات مـتـعـددة ترتبـط بالعلوم الإنـسانـية والاجـتمـاعـية. لكنـها لم تـتـطـور بالقياس إلى ما حقـقـته الدراسـات الـتي اهتمت بالسرد. كان من بين العلوم الـتي حاولت الظهور في الحقبة المذكورة علم النص أو «النصيات» (Textology) الـتي تعنى بـ: «دراسة الشروط العامة لوجود النصوص». لكن هذا العلم لم يفلح في فرض نفسه، ليصبح العلم الجامع لكل العلوم الـتي تعنى بالنص. لكن بالمقابل نجحت نظرية التفاعل النصي الـتي كان منطلقها «التناس» في أن تصير محورية في تحليل أي نص، دون أن تكون النظرية الأعم الـتي يمكن أن تتضمن نظريات متعددة، وذلك بعد أن هيمنت المقولة المشهورة الـتي تذهب إلى أن «أي نص هو تناس». والمقصود بذلك أنه يتفاعل مع غيره ليكون نصا له مقوماته وخصوصياته الـتي تجعله منتشيا إلى بنية نصية أعلى. وهذا هو التصور الـذي اعتمدته في تعاملـي مع النص

عندما كنت أشتغل بانفتاح النص الروائي (١٩٨٩)،
تمييزا له عن الخطاب.

إن النص تمييزا له عن الخطاب، مثل اللغة في علاقتها
بالكلام حسب تمييز دو سوسير، يخضع لأنموط
(Prototype) هو بمثابة نموذج أولي أو أعلى يسير عليه
كل منتج لأي نص أو خطاب، لأنه ينطلق منه، بوعي أو
بغير وعي، لإنتاج خطابه أو نصه. ألا ترى أن القدماء
العرب كانوا ينصحون من يريد أن يكون شاعرا أن يحفظ
الشعر، وينسأه لكي يتمكن من تطوير ملكته، وجعلها
قادرة على الإنتاج؟ ومن هذه الصفة يكتسب أي نص
إمكانية التفاعل التي تسمح لأي متلق أن يتجاوب
معه، وينفعل به، أو يتفاعل معه فهما وتفسيرا وتأويلا.
لقد دفعني الانطلاق من هذا «الأنموط»، أو «النصية»
التي يمكن ربطها به في محاولة موقعة النص القرآني
ضمن بقية النصوص التي أنتجها الإنسان إلى التمييز
بين أنموطين، أو نصيتين بينهما تداخل وتفاعل، وفي
الوقت نفسه تمايز واختلاف لأنها معا تحتاج علاقة

الإنسان بالعالم الذي يعيش فيه، ويسعى إلى التعبير عن علاقته به، في ضوء تطوره في الزمان.

نميز بين الأنموطين في ضوء ما يمثله أي نص في علاقته برؤيته للعالم، أو تصوره للكون، على اعتبار أن أي نص يتصل بالأنماط التي يتحقق من خلالها، كما وضحت ذلك في «الكلام والخبر» (١٩٩٧). أما الأنموط الأول فأسميته «الكوني»، حيث ينطلق فيه إنتاج النص من تصور محدد للكون، يتجسد من خلال علاقتين عمودية وأفقية. تبدو لنا العمودية في الربط بين الأعلى (السماء) والأسفل (الأرض)، بحيث تتداخل العلاقة بينهما، ويؤثر أحدهما في الآخر، ويتأثر به. أما الأفقية فتبرز لنا من خلال العلاقة بين الحياة (الدنيا)، والموت (الآخرة) حيث يكون الامتداد بينهما يجعل الأولى متصلة بالثانية، وتحقق بعدها. نجد مقابل هذا الأنموط النص «العالمي» الذي يختلف عن «الكوني» لأنه يتركز على رؤية للعالم تختلف عما نجده في الكوني. إنه يُنتج في نطاق ما هو مرتبط باليومي والمعيش، بدون

أن تكون له أي صلة بالأعلى، أو بالحياة الأخرى بعد الموت. إنه رهين العالم الطبيعي أو الواقعي الذي يعيش فيه، ويتفاعل مع ما يفرضه عليه من إكراهات وشروط للحياة.

ندرج ضمن النص الكوني كل النصوص التي أنتجت في تاريخ البشرية محملة بهذه الرؤية التي تتداخل فيها العوالم العلوية والسفلية، والحياة الدنيا والآخرة، والتي تبرز لنا في الأساطير، والملاحم، والكتب المقدسة، والحكايات العجيبة، التي برزت في الحضارات القديمة، ولدى شعوب مناطق إفريقيا، وأمريكا، وأستراليا. بل إننا ندرج في نطاقه الأعمال الأدبية المعاصرة المتصلة بعوالمه، مثل روايات الخيال العلمي، والفانتازيا وغيرها. إن ما يجمع بينها جميعا هو العلاقة التي تقيمها بين عالمي «الغيب»، من جهة، و«الشهادة»، من جهة أخرى.

أما النص العالمي فيتجلى في الاختصار على كل ما يتصل بعالم «الشهادة» فقط. وبحسب خصوصية أي

نص منها نجد الإنسان يواجه مصيره، أو قدره، وهو خائف، أو متمرد، خاضع، أو متحد، باحثاً له عن الأسباب التي توفره الحياة كما يريد، من جهة أولى، أو باحثاً عن خلاصه عن طريق الرحلة إلى المجد، أو ممارسة السلطة لبسطها على غيره، أو التغلب على محيطه الطبيعي خدمة لمآربه.

يمكنني في ضوء هذا التحديد التمييز بين نصيتي الإلياذة وضون كيخوطي. وبذلك فتحليل القرآن الكريم يفرض عليّ الجواب عن أسئلة الكيف والماذا في نطاق النص الكوني.

النصية القرآنية بين الكوني والعالي

مرة: لماذا لا نقرأ حين نقرأ؟ وكنت أقصد **كتبت** أننا لا نقرأ ما هو مقدم إلينا، ولكننا نبحث فيما نقرأ عما يتفق مع أهوائنا، وعندما لا نجده، نصادر ما نقرأ بدون بذل جهد بسيط لفهم ما قرأناه. لقد تعلمنا من أنظمتنا التلفيق، ولذلك نبادر إلى توزيع الاتهام بلا تثبت أو تريث.

إن السؤالين: كيف؟ ولماذا ندرس القرآن الكريم؟ يفرضان علينا، لأننا نقرأ نصوصاً، ونتفاعل معها، وضع النص القرآني في سياق النصوص التي اطلعنا عليها، وتشكلت لدينا من خلالها خلفية نصية بها نقيس، ونحكم، ونقارن بين النصوص، ونعجب ببعضها على حساب غيرها.

أنطلق أولاً من سؤال الكيف واللماذا لأن ما يتعلق بتصوري للنص والنصية مقدم في مختلف كتبي. إن

هذين السؤالين حول أي ظاهرة أو نص يتغيران بتغير الزمن لتغير المعارف. لا يمكنني فهم أو تفسير الشعر أو السرد العربيين كما فهما في مختلف الأزمنة السابقة، ويمكن قول الشيء نفسه عن القرآن الكريم، والحديث النبوي، لا بد من الإحاطة والاستفادة مما أنجز تاريخياً من اجتهادات في القراءة والفهم. لكن الوقوف عليهما، فقط، إلغاء للعصر المعرفي الذي أعيش فيه والذي أدى إلى تبلور رؤيات وتصورات وأفكار مختلفة عما كان في الماضي. فقراءة القرآن الكريم عند ابن عباس ليست، مثلاً، هي قراءة الزمخشري أو ابن حزم الأندلسي. ويمكن لمن يود التأريخ لتفسير القرآن الكريم أن يجعل هذين السؤالين منطلقاً، وسبعين التغييرات التي طرأت مع تغير المعارف في الزمن.

أما موقعة النص القرآني ضمن نظرية محددة للنص كما اشتغلت بها، وأريد تطويرها لأنه ما كان لي لأفكر فيها لولا إقدامي على البحث في سردية القرآن الكريم،

فضرورة أملاها علي اطلاعي على مختلف الكتابات التي تدعي أنه نص مثل غيره، أو يعزى إلى بشر. وهذا هو التصور الذي ينطلق منه الغربيون، والمستشرقون، ومن يسير على منوالهم من بعض الباحثين العرب. كما أن من يؤكدون نسبته إلى الذات الإلهية يظلون يرددون ما يقال دون طرح أسئلة جديدة على قضايا قديمة. ولذلك اعتبرت هذا السؤال مركزيا في تصوري، وجعلته مقدما على طرح سؤال كيف ولماذا. إنه بدون تدقيق الأنموط، والنصية الكبرى لأي نص يمكن أن يندرج في إطارها، سيظل الاختلاف بيننا في فهم النص، وعدم التمييز بين نص وآخر، وانتماء كل منهما إما إلى جنس أو نوع، بدون تأطيره ضمن بنية نصية كبرى مختلفة تستوعب أنماطا متعددة.

إن هذا التمييز انطلاقا من الأنموط دفعني إلى اعتماد معايير للتفريق بين أنموطين مركزيين هما: الكوني والعالمي. وعندما أعطيت مثال هوميروس وسيرفانتيس،

أردت فقط إبراز أن تحليل أي منهما يفرض علينا رؤية كل منهما للعالم في ضوء النصية التي ينتمي إليها، وكيفية قراءتها قديما وحديثا. وبذلك نتجاوز الرؤية السائدة في تحليل النصوص كما هو متداول في النظريات الغربية، والتطبيقات العربية المختلفة. لم يكن قصدي مضاهاة القرآن الكريم بالأساطير وكتب العجائب، وغيرها. إنني حين أضعه ضمن النصية الكونية، أنطلق من كونه نصا قابلا للقراءة، وأريد من التحليل أن يبرز لي الفروق بين هذه النصوص في تمثل العالم، والقرآن الكريم لأنه سيبدو (بدا) لي مختلفا اختلافا جذريا عنها، وأنا أحلله (سأحلله) باعتباره مادة حكاية (قصة) وخطابا (المستوى النحوي أو التركيب)، ونصا (المستوى الدلالي). وهذا هو التمييز الذي اشتغلت به منذ انفتاح النص الروائي (١٩٨٩)، ووضعت أسسه في تحليل الخطاب. وحتى المقارنة بين القرآن الكريم، وهذه النصوص الكونية المختلفة، وضمنها العهد

القديم والجديد ليست مما يمس بقدسية القرآن الكريم. فالميتا نص القرآني نفسه يقارن النص القرآني بغيره، ويرد على من يدعون كون مصدره بشريا: ﴿وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ﴾ (النحل: ١٠٣). إن المقارنة هنا ليست فقط لغوية (أعجمي - عربي)، ولكنها تتضمن أيضا ما يتعدى اللغة إلى الشكل، ومقاصد النص الدلالية. نجد في سؤال الكيف، التحدي: ﴿قُلْ لِّمَنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى أَن يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا﴾ (الإسراء: ٨٨). ونقول الشيء نفسه عن المحتوى، سؤال اللماذا؟ ﴿إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا﴾ (الإسراء: ٩). إن نصية القرآن الكريم تتحقق داخل النصية الكونية الكبرى، وهي تعطيه أبعادا مختلفة عن كل النصوص المدرجة ضمنها، بل إنها تختلف حتى عن النص العالمي

لأن النص القرآني لم يقف عند حد الكونية بل تعداها إلى العالمية، باعتبارهما معاً رؤيتين متكاملتين للعالم والكون؛ فعالم الغيب والشهادة متآزران ومتآلفان.

لقد اعتبرت سؤال موقعة النص القرآني ضمن غيره من النصوص أساسياً ومركزياً، بل هو المدخل الطبيعي لممارسة تحليله تحليلًا ملائماً. كما اعتبره في الوقت نفسه دافعاً إلى تطوير تصوري للنص، والتمييز بين النصوص، ليس فقط باعتماد مقولات مثل الجنس، والنوع، ولكن بإدراج النمط أيضاً.

حين لا تتأطر هذه التمييزات، ليس فقط ضمن الأنماط، ولكن ضمن التمييز بين الأنموطين المركزيين، أو النصيتين الكبيرين أيضاً، ستجعلنا نتعامل مع جيلجاميش على أنها «ملحمة» بصفتها نوعاً سردياً لا تختلف عن أي نص سردي إلا بسبب انتهائها إلى نوع معروف. أما الانطلاق من النصية الكونية فتضعنا أمام ضرورة وضعها في سياق يتجاوز النوع إلى النمط.

لقد اختفت الملحمة بصفتها نوعاً، لكن النمط الخاص بالعلاقة بين السرد والتجربة الإنسانية موجود دائماً (الكلام والخبر). وللتدليل على ذلك أعتبر رواية الخيال العلمي والفتازيا، باعتبارهما نوعين سرديين جديدين في العصر الحديث مثلاً، يندرجان في نطاق النصية الكونية، مع فارق جوهري يتصل بالعصر. فما كان آلهة، أو طوطماً أو ما يتصل بالخارق (العالم العلوي) في النصوص السردية القديمة، صار «كائنات فضائية ذكية» (Aliens) تريد غزو الأرض والسيطرة عليها. لقد تغير النوع، لكن النمط واحد، اتخذ مواصفات جديدة تتصل بالعصر التكنولوجي الذي نعيش فيه. وسنجد أن ما تشترك فيه النصوص السردية حسب الأنموط الكوني مختلفة عن نظيرتها المتصلة بالأنموط العالمي على مستويات متعددة. وفي هذا نافذة لمن يريد توسيعها، والبحث في إطارها.

أما الأنموط العالمي فجعلته مقتصرا على ما يتصل
بتجربة الإنسان مع العالم الذي يعيش فيها في مواجهة
أخيه - عدوه الإنسان، أو الطبيعة، أو الواقع. ومقارنة
بسيطة بين رواية بوليسية مثلا، ورواية الخيال العلمي
الجديدة التي ظهرت مع الثورة الجديدة للمعلومات
والتواصل، تبين لنا الفرق الكبير بينهما، وهو الفرق نفسه
الذي نجده أيضا داخل كل أنموط لاختلاف الأنواع
التي يندرج تحتها. فالكتاب المقدس ليس القرآن الكريم
رغم اندراجهما معا ضمن الأنموط الكوني، ورغم تشابه
العوالم الطبيعية والفوق طبيعية بينهما. وقس على ذلك.
يقودنا الفرق بين الكوني والعالمي إلى البحث فيما
ينضوي تحت كل منهما من أنواع فرعية وفق معايير تجعل
بينها اختلافات رغم الائتلاف العام بينهما. ولا ينسينا
هذا الأساس المنطلق منه حول الأنموط المحوري (البنية
النصية الكبرى) أن أيا من الأنموطين يمكن أن نجد فيها

ما نراه في الأنموط المقابل، لكن الهيمنة تكون لما يجعلنا نميز بينهما.

لقد جعلت القرآن الكريم نص الانطلاق لتطوير المفاهيم التي ذكرت استنباطا لا استقراء. ولذلك كان أساس التمييز بين الأنموطين بناء على ما يقدمه لنا بخصوص ما يتشكل منه الأنموط الكوني في كليته وشموليته. إن فيه تأكيدا على إنسانية هذا الأنموط، من خلال ﴿حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا﴾، (الإسراء: ١٥)، ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَن قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّن لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَن يَأْتِيَ بِنَائِي إِلَّا يَأْذِنَ اللَّهُ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ فُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُونَ﴾ (غافر: ٧٨). وفي هذا تبدو لنا العلاقة بين العلوي والسفلي، والديني والأخروي في الكثير من النصوص من حضارات قديمة تتجلى من خلال النصوص السردية: الحكايات والأساطير والملاحم، والكتب المقدسة. لكن القرآن الكريم يجعل الأنموطين متكاملين

للرباط الوثيق الذي يقيمه بين الغيب والشهادة، وهو ما لا نجده في غيره من النصوص بالطريقة التي يختص بها، مقارنة مثلاً مع الكتاب المقدس. ويمكننا أيضاً الفرق بين الأنموطين بالحديث عن الشعر العربي، والقرآن الكريم.

الشعر والقرآن الكريم

كان العرب أهل فصاحة ولسن. ومما قيل قديماً
يبين أن الحكمة نزلت من السماء على ثلاثة
أقوام: أدمغة اليونان، وأنامل الصين، وألسنة العرب.
يبدو ذلك في احتلال الكلمة والشعر مكانة خاصة في
نفوس العرب. لقد كان الشعر سجل أيامهم وصراعاتهم
ونمط حياتهم اليومية. تفرح القبيلة حين ينبغ فيها شاعر،
لأنها تعتبره ناقل مفاخرها، ومسجل بطولاتها وتاريخها،
وصوتها المنافح عنها في المحافل. لذلك كانت الذاكرة
الجماعية تحفظ هذا الشعر، وتنقله الأجيال، وكان
لكل شاعر راو ينشر أقواله، ويروج لها. كما كانت، إلى
جانب ملكة الحفظ، القدرة على التمييز بين جيد الشعر
ورديئه مما يدل على المكانة التي كان يحتلها في نفوسهم.
ولما كانت الكتابة قليلة الانتشار قبل الإسلام لم يصلنا
ولو ديوان شعري واحد مخطوط لأي شاعر من الشعراء

الذين وصلتنا أشعارهم وأخبارهم. وحتى المعلقات التي يذكر أنها كانت تعلق في أستار الكعبة لم يبق لأي منها أثر.

عندما بدأ القرآن ينزل على الرسول ﷺ، أصيب العرب بـ«الصدمة الكلامية». حاولوا مقارنته بما بين أيديهم من الشعر، ومن أجناس الكلام التي كانت متداولة بينهم، فلم يجدوه شعرا، ولا سجع كهان، وإن اتهموا الرسول ﷺ تارة بأنه شاعر، وأخرى بكونه ساحرا أو مجنونا. وفي كل هذا ما يدل على أن الآيات والسور التي كانوا يسمعونها كانت بالنسبة إليهم كلاما مختلفا عما اعتادوا عليه. هذا على مستوى لغة القرآن وبلاغته. أما على مستوى محتواه، ومضامينه فقد رأوا فيها ما يعرفونه من أخبار الأولين (الأساطير)، وما هو من تراث أهل الكتاب، فزعموا أن الرسول يعلمه أحد الرهبان، وأنه ينقل كلامه إليهم. ومع ذبوع الدعوة، وانتشارها، بدأت الصدمة الكلامية تقل مع الزمن، وباتوا يقرون أنهم أمام

كلام مفارق لما بين أيديهم، وأنه لا يمكن أن يكون إلا من عند الله. بدأ الشعراء، وهم مبدعو الكلام «الأرقى» يعترفون بأن القرآن أسمى من كلامهم مجتمعين، وأنه يتحداهم أجمعين. فهذا لبيد العامري يخرسه القرآن الكريم نهائياً، ويقول بأنه يكتفي بسورة البقرة. وذاك الأعشى يفكر في الدخول في الإسلام، ولا يحول بينه وبينه إلا منع الخمر. وهذا حسان يوظف شعره دفاعاً عن الإسلام، ويستمر القرآن الكريم فارضاً منزلته بين المسلمين.

أتعجب الآن حين أقرأ من بين ما يكتب عن القرآن الكريم من لدن مستشرقين ومستعربين وعرب، وما يتداول في بعض المواقع الاجتماعية من أن فيه أخطاء نحوية وأخرى لغوية. فأين لمن يدعي مثل هذا الكلام الملكة اللغوية والجمالية التي كانت لدى العرب إبان نزوله؟ والأعجب أن من بين من يروج لمثل هذه الادعاءات يتحدث عربية سقيمة؟ ألم يكن أهل العربية،

زمن النبوة، أقدر من اكتشاف ما يُدعى بخصوص القرآن، وهم الذين كانوا ينتقدون الشعراء حين يقعون في بعض الاستعمالات التي تخالف العربية؟

تحقق للقرآن الكريم ما لم يتحقق للشعر رغم المكانة التي كانت له عند العرب، فكان كل ما يسمعون عنه عن الرسول ﷺ يحفظونه، تقربا إلى الله، من جهة، ومن جهة أخرى لأدائه في صلواتهم، وثالثا استمعا بجماليته الاستثنائية. وكان جمع القرآن والاتفاق على مصحف عثمان دليلا على الإجماع على صحة روايته. ورغم كل ما يقال عن المصاحف المختلفة، وما عرفته من زيادة ونقصان، واختلاف، نرى أن كل ما كان متداولًا منذ البعثة مرورا بالفتوحات هو القرآن الموجود حاليا بقراءاته المختلفة. وما تيسر للقرآن الكريم لم يتحقق على الوجه نفسه بالمقارنة مع جمع الشعر وتدوينه. فلم يصلنا، على نحو ما يؤكد أبو عمرو بن العلاء، من الشعر إلا أقله، وما وصلنا منه أثيرت ببعضه قضية النحل، ولذلك نجد

بعض الاختلافات في رواية بعض الآيات، أو القصائد، ونسبتها إلى قائلها مما يدل على أن عملية الجمع والتدوين كان العرب يحرصون فيها على التحري والتدقيق.

مع تطور الدولة الإسلامية، ظهرت علوم تعنى باللغة العربية وأجناس كلامها، ونال الشعر المكانة الأولى من الاهتمام بالقياس إلى الخطابة، أو غيرها من الخطابات الشرية. فظهرت الصنعة النصية التي تتركز على جمع أشعار الشعراء، أو صناعة المختارات، من جهة أولى، أو على تصنيف الشعراء حسب مواقعهم إلى طبقات، من جهة ثانية. وكانت الدراسة بعد ذلك التي تنهض على أساس النقد، والتمييز بين الجيد والرديء، أو الموازنة بين الشعراء، أو شرح الآيات. فكان النحو البلاغة والنقد من أهم ما أنتجه العرب بخصوص الشعر.

ما كان لهذه العلوم والمعارف الخاصة بالكلام العربي لتحقيق لولا المكانة التي صارت للقرآن الكريم في النفوس. لقد كان الحافز لبروز كل العلوم التي ستتطور

مع الزمن. ويبدو لنا ذلك بصورة خاصة مع «علوم القرآن». لقد أدى السعي إلى فهم القرآن والإحاطة بكل ما يتصل به من أمور تتعلق بالدنيا والدين إلى بروزها، والجهود الجبارة التي بذلت خير دليل على ذلك.

إننا في الانتقال من الشعر (كلام بشري) إلى القرآن الكريم (كلام الله)، ننتقل من خطاب خاص بأمة أو من يعرف العربية إلى دعوة إنسانية شاملة لأي إنسان في كل زمان ومكان. ولما كان الشعر، تبعا لذلك، يندرج في نطاق الأنموط العالمي، ظل القرآن الكريم ذا أنموط كوني، وعالمي أيضا مختلف عما عداه من النصيات الكبرى. ويبدو لنا الفرق أيضا بين الأنموطين في الطريقة التي بني بها القرآن الكريم.

بناء النص القرآني ومعماريته

نزل القرآن الكريم منجماً، أي متفرقاً، ليتلاءم مع الظروف والمناسبات التي كان ينزل فيها إلى الرسول ﷺ. وكان عبارة عن آيات بسيطة أو مركبة، أو سور قصيرة. كان الصحابة يحفظون ما ينزل عن ظهر قلب. جمع القرآن بعد ذلك في المصحف في ضوء ما كان الرسول ﷺ يوصي به أصحابه من حيث ترتيب آياته وسوره. وعندما نتحدث عن بناء النص القرآني، فإننا نقصد بذلك معماريته النصية التي يتحدد من خلالها ترتيبه، وتوحيته الجنسية. يعود مصطلح «المعمارية» النصية إلى جيرار جنيت (١٩٧٩)، ليعني به البناء الذي تتحدد من خلاله جنسية النص أو نوعيته. ولذلك كان هذا الكتاب خالصاً للأجناس الأدبية. ولا علاقة لهذا المصطلح بـ«جامع النص» كما ترجم إلى العربية. إن هناك

فرقا بين السابقتين أرشي (architexte) التي تتصل بالبناء أو المعمار، وأركي (arché) التي تعني الرئيس أو العالي، ولذلك تترجم (archétype) بالأنماط العليا.

اتخذ بناء النص القرآني معمارية خاصة تجعله من حيث كونه جنسا كلاميا مختلفا عن كل أجناس الكلام العربي، وإن كان يتضمن بعضها، أو بعض أنواع الكلام البشري بصفة عامة. ولكي نحدد معماريته النصية لا بد لنا من الوقوف على بنائه لأنه هو ما يمكننا من تدقيقها. بذل العلماء المسلمون مجهودات كثيرة لضبط بنائه، وتحديدده في ضوء الترتيب الذي عرفه مع المصحف، وكانت لهم في ذلك اجتهادات كثيرة. فاقترحوا لذلك عدة تقسيمات تتصل بهادته وأنواعها، وأجزائه وتفرعاتها.

نجد من بين هذه التقسيمات ما كان متوقفا على الكم من حيث الطول والقصر، انطلاقا من التمييز بين السور، وما تتضمنه من آيات. مع التأكيد أن مصطلحي السورة والآية من صميم التمييز الذي يبرز من خلال الميتا نص

القرآني: ﴿سُورَةٌ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ يَبَيِّنُ لَكُمْ نَذَرُونَ﴾ (النور: ١)

فميزوا أولاً بين: الطُّول، وهي سبع سور. وثانياً: المثون وهي تلي الطول، وتزيد آياتها عن مائة أو تقاربها. وثالثاً: المثاني، وهي ما ولي المثين، وهي السور التي تقارب آياتها المائة. ورابعاً: المفصل، وهو ما ولي المثاني من قصار السور. وسمي بذلك لكثرة الفواصل بين السور بالبسملة. ولما كانت سور المفصل كثيرة العدد، قسمت بدورها إلى: طوال، وأوساط، وقصار.

كما نجد تقسيماً آخر من حيث عدد الآيات، وما تتضمنه من اتفاق واختلاف إجمالاً وتفصيلاً. ورأوها ثلاثة أقسام: قسم لم يختلف فيه لا من حيث الإجمال أو التفصيل. وثان، اختلف فيه تفصيلاً لا إجمالاً، وثالث، اختلف فيه إجمالاً وتفصيلاً. في ضوء هذا التقسيم أنطلق من التمييز الأول لغايات خاصة، سآبينها لاحقاً، إلى ثلاثة أقسام: السور الطويلة، والمتوسطة، والقصيرة. فالطويلة

هي التي تضم الطوال والمثون. وتشتمل المتوسطة على المثاني والطوال من المفصل. وتقتصر السور القصيرة على الأوساط والقصار من المفصل.

إلى جانب هذا التقسيم السوري نجد آخر يتصل بتوزيع كتلة المادة النصية بغض النظر عن السور والآيات تقسيماً مبنياً على عدد الحروف. لقد قُسم القرآن الكريم إلى ثلاثين جزءاً، وكل جزء إلى حزبين. وبذلك كان مجموع أحزاب القرآن الكريم، ستين حزباً. وما يزال بعض المغاربة إلى اليوم يحلفون بـ: «وحد ستين حزباً». وأرى أن للتقسيم الأخير غايات تتصل، من جهة، بالتعبد في الصلوات، وقراءة حزبين بعد صلاة المغرب، والفجر، ليختم القرآن الكريم في شهر. وكذلك الأمر في صلاة التراويح. كما أنه يتصل من جهة أخرى بأهداف تربوية تتعلق بتحفيظ القرآن الكريم للأطفال حيث كان الطفل يتدرج في حفظ كل حزب كاملاً، قبل أن ينتقل إلى حزب آخر. ومتى تقدم الطالب في حفظ

القرآن صار بإمكانه نقل الثمن أو الربع أو النصف إلى لوحته بحسب إمكاناته في التحصيل والحفظ. ومعنى ذلك أن الحزب الواحد كان يقسم بدوره، في ذاته، إلى سبعة أقسام متوازنة تقريبا من حيث عدد الكلمات: ثمن فربع، فثمان فنصف. فثمان وربع وثمان.

وانطلاقا من الحزب أيضا، نجد تقسيما آخر، حيث تُصمِّم مجموعة من الأحزاب، في علاقتها ببعضها، في ربع مما ورد في القرآن الكريم. فكانت الحصيلة أربعة أرباع. يضم الربع الأول منها ست سور. والربع الثاني: اثنا عشرة سورة. والثالث منها يستوعب سبع عشرة سورة، والأخير تسعا وسبعين سورة.

إذا كان تقسيم القرآن الكريم إلى سور وأجزاء وأحزاب وأرباع، من اجتهادات العلماء، فإن مما يروى أن التحزيب المشهور عن الصحابة هو ما يرويه أوس ابن حذيفة، قال: «سألت أصحاب رسول الله ﷺ كيف يحزبون القرآن؟ قالوا: ثلاث (سور)، وخمس، وسبع،

وتسع، وإحدى عشرة، وثلاث عشرة، وحزب المفصل وحده». وكان حزب المفصل يمتد من سورة «ق»، إلى سورة الناس.

يمكننا تصنيف كل هذه التقسيمات إلى قسمين كبيرين: التحزيب والتسوير. يقوم الأول منهما على التوازن بين الأقسام، وهو ما نعثر عليه في التقسيم إلى أجزاء، وأحزاب وأرباع. أما الثاني فمبني على التفاوت بين الطول والقصر انطلاقاً من السور. ولكل من هذين القسمين الكبيرين أهداف مرتجلة. فالبعد التعبدى والتربوي واضح في «التحزيب». وإذا كان البعد التعبدى وارداً أيضاً في «التسوير»، فإن بعداً آخر كان وراءه، وهو ما نجده في تعامل العلماء المسلمين مع القرآن الكريم من خلال التفسير حيث ظل قائماً على «وحدة» السورة، وعلى أن لكل سورة بنية خاصة بها.

إن لكل هذه التقسيمات غايات ومقاصد، وكلها تدل دلالة قوية على خصوصية النص القرآني من حيث بناؤه ومعماريته. ونشير في هذا السياق إلى اختلافه، من

هذه الناحية، عن أجناس الكلام العربي وأنواعه، بل واختلافه حتى عن الكتب المنزلة على هذا المستوى، بل وعلى كل النصوص التي أنتجها الإنسان. يعود هذا إلى نزوله منجماً، وعند جمعه في مصحف كانت هناك عدة إمكانيات لترتيبه وتنظيمه. ولما كان الجمع مؤسسا على التوقيف النبوي، من جهة، وتقسيمه على الاجتهادات المختلفة، من جهة ثانية أعطانا ذلك إمكانيات متعددة للتعامل معه من جهة بنائه ومعماريته.

يسمح لنا التقسيم الذي ارتضيناه إلى سور طويلة، ومتوسطة، وقصيرة، باختصار الأقسام إلى قسمين متقاطعين، وبينهما قسم وسط. وهذا التقسيم الثلاثي يتيح لنا تدقيق البحث فيما يختلف به كل قسم عن غيره، وأين يأتلف معه على مستويات تتصل بالموضوعات، والأساليب، واللغات، من جهة. كما أنه يتيح لنا إمكانية التوقف على ما بين الآيات داخل كل قسم، وما تتضمنه من اتفاق واختلاف من حيث الإجمال أو التفصيل، وما

يقدم منها مطولا، أو مختصرا، من جهة ثانية. ومن جهة
ثالثة تدقيق النظر في المتواتر والتكراري بين الآيات في
ضوء كل قسم من الأقسام الثلاثة. ويتيح لنا ذلك أيضا
إمكانيات مهمة للمقارنة بين أقسام السور، وما تتضمنه
آياتها في علاقتها بالسياقات المختلفة، ومختلف التميزات
التي وقف عليها المسلمون سواء اتصلت بالزمان (الليالي
- النهارية)، أو المكان (المكي - المدني)، وما شابه ذلك.

إلى جانب كل هذه الإمكانيات التي يسمح لنا بها
التقسيم الثلاثي، يمكننا أن نضيف ما يتعلق بضبط
البنيات النصية داخل كل قسم، وتحديد الصيغ الخطائية
التي تختلف بطبيعة الحال بحسب الطول والقصر،
ويكون ذلك تمهيدا لدراسة أجناس الكلام القرآني،
 وأنواعه، وأنماطه. لكن هذه التقسيمات المتعددة إذا لم
نعمل على استجماعها في ناظم كلي يستوعبها نظل نتعامل
مع القرآن الكريم من خلال قراءات جزئية وتجزئية. فما
الذي ينظم كل السور والآيات القرآنية، ويجعلها تنظم
في نطاقه؟

بؤرة النص القرآني

إن أي تقسيم للقرآن الكريم، من حيث بناؤه المعطى، كما هو في المصحف، أو الموضوع حسب اختيار الشارح أو المفسر أو المؤول إذا لم ينطلق من تحديد البؤرة النازمة للنص القرآني تظل مسارات عمله مفتوحة وغير مقيدة بما يمكن أن تتيحه لنا إمكانية ضبط تلك البؤرة التي عليها مدار كل ما يتعلق به النص، أو يوسعه، أو يضيفه إلى ما تفرق ليجمعه في بنية كبرى جامعة يتميز بها النص القرآني عن غيره من النصوص. أوقفنا «القرآنية»، باعتبارها الموضوع الذي انطلقنا منه، فيما اخترلته في البنية النصية الكبرى التي نجدها في جملة واحدة، تجمعها آية مركزية عليها مدار النص بكامله: ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْإِنْسَ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾ (الذاريات ٥٦). ولذلك فدالاتها تحضر بأشكال وصيغ متعددة في كل سورة أو آية من القرآن الكريم. إن الآيات الدالة على

الخلق، وعلاقته بالعبودية محور النص القرآني، وعليها مداره. يبدو لنا في كون جذر كلمة (خ.ل.ق) يتكرر في القرآن الكريم ثمانين مرة. ولا تكاد سورة تخلو من كلمة الخلق أو ما يدور في حقلها الدلالي (جعلنا، أنشأنا، مهدت...)، أو يتصل بها من أفعال خاصة بالذات الإلهية، والتي تعني: «الإنتاج» على غير نموذج، أو مثال. إنها خالصة لله، وأما العبودية فخاصة بالإنسان. وهي إلى جانب تأكيدها ذاتية المتكلم (الله)، تتضمن بؤرة النص القرآني، وكل الآيات والصور تدور في نطاقها، ولا تخرج أي آية عنها. فلو لا الخلق لما كان لأي كائن ليكون. إنها بمثابة المجال المغناطيسي الذي يجذبها، ويجعلها بذلك مترابطة مع غيرها في دورة لا نهائية.

تتحقق كلمة «الخالق» في القرآن الكريم بكل أسماء الله، وصفاته، وأفعاله، وأقواله. أما ارتباطها بعبودية الإنسان فبسبب ما خص الله به الإنسان من مقومات لا توجد في غيره. وإلا فالله: ﴿تَسْبِيحُ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ

وَمَنْ فِيهِمْ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا نفقهونَ تَسْبِيحَهُمْ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ﴿٤٤﴾ (الإسراء: ٤٤). لذلك نرى أن صلة الخلق بالعبودية، وهي محور البنية النصية الكبرى، قابلة لأن تتجسد من خلال بؤرة مركزية يتحدد من خلالها هذا المحور. نجد هذه البؤرة في إحدى الصفات المتصلة بالخالق، وهي العليم. لقد قرن الخالق العبودية بالعلم، وخص الإنسان بمَقُومٍ، أو ميزة قبول التعلم (امتلاك العلم)، ولذلك بعث الأنبياء والرسل. وليس القرآن الكريم وهو يدور حول هذه البؤرة النصية، سوى «تعليم» الإنسان ما به تتحقق إنسانيته. نعين ذلك بجلاء في كون أولى الآيات قد ربطت القراءة بالخلق: ﴿أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ﴾ (العلق: ١). وجعلت القراءة والتعليم علما من الله، وبه يتوجه إلى الإنسان: ﴿أَقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ﴾ (٢) ﴿الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ﴾ (٣) ﴿عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ﴾ (العلق: ٤). وتبعا لذلك نعين أن مختلف الآيات القرآنية تدور بشكل أو بآخر في فلك هذه البؤرة النصية، وقد

اتصلت بالخالق وبمختلف صفاته، وكل أقواله وأفعاله في القرآن الكريم.

ستوقف على علاقة الخالق بالعبادة والعلم من خلال بعض الآيات، ويمكننا تعميم ذلك على أي من صفات الخالق لنقف على أن كل الآيات القرآنية تدور في الفلك نفسه، وهي تتصادى، وتترابط، وتلتقي حول تلك البؤرة المركزية. ويمكننا توزيع الآيات إلى خمس دوائر تتصل:

أولاهما بتجسيد العلاقة بين الخلق والتعليم، أو العلم: ﴿الرَّحْمَنُ ۝ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ۝ خَلَقَ الْإِنْسَانَ﴾ (١) ﴿عَلَّمَهُ الْبَيَانَ﴾ (الرحمن ١: ٣)، فالذي خلق الإنسان هو من علمه عن طريق القرآن الذي أنزله على رسوله ﷺ.

نجد في الدائرة الثانية الرد على المتشككين الذين ينكرون علاقة القرآن بالخلق والتعليم، بتأكيد أن الله لم يعلم رسوله الشعر: ﴿وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشَّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ ۖ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُبِينٌ﴾ (يس: ٦٩)، أو ادعاء أن من

يعلم الرسول بشر: ﴿وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ﴾ (النحل: ١٠٣)، أو التولي عن الرسول بزعم أنه هناك من يعلمه من البشر: ﴿ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلِّمٌ مِّثْنُونٌ﴾ (الدخان: ١٤).

أما الدائرة الثالثة فتبدو في الإشارة إلى من يتوجهون بالعبادة إلى غير الخالق بسبب عدم امتلاكهم العلم الذي يقيهم ما يتخبطون فيه من جهل: ﴿وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَهُم بِشَيْءٍ مِنْ حِزْبٍ أَلَمْ يُزَلَّ بِهِ سُلْطَانًا وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ﴾ (الحج: ٧١)، ﴿وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ مَا لَهُم بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ﴾ (الزخرف: ٢٠).

- وتبدو لنا الدائرة الرابعة فيمن يدعون امتلاك علم مبني على الظن، ويزعمون أنهم على الحقيقة: ﴿وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُم بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ﴾ (الجاثية: ٢٤).

- وأخيراً، نجد التحدي القرآني للذين يشركون بالخالق، ولا يعبدونه، مطالباً إياهم بالكشف عن «العلم»

الصادق الذي يبنون عليه عدم إيمانهم بما جاء به القرآن الكريم: ﴿ قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ أَتُنْفِي بِكِتَابٍ مِنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَنْتَرْكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴾ (الأحقاف: ٤).

نعين من خلال مفردات: الخلق، العبادة، العلم، في القرآن الكريم، والتي يمكن استجماعها في ربط الخالق بالعليم في قوله تعالى: ﴿ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴾ (الحجر: ٨٦)، وفي: ﴿ أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَى أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴾ (يس: ٨١)، كيف أنها جاءت موزعة، ومتفرقة على ما لا يحصى من الآيات في مختلف السور، وتدور كلها في الفلك نفسه. ولو انطلقنا من الخالق والعبادة، بالنظر إلى الحقول الدلالية المختلفة والمتصلة بهما سنجد البنيات النصية الجزئية تتربط وتدور كلها في نطاق البؤرة عينها. وهذا مما لم يتحقق في أي نص من النصوص البشرية. وفي ذلك، تأكيد، مرة أخرى، على أن ذلك من سمات خصوصية

«القرآنية» التي ينطبع بها النص القرآني، والتي بواسطتها يختلف عن سواه من النصوص.

نستنتج من خلال الدوائر الخمس التي رصدناها من خلال عدة آيات في سور مختلفات أن هناك روابط متينة تشدها إلى بعضها البعض، مما يؤكد لنا ما قلناه عن خاصية «الترايط النصي» في القرآن الكريم.

الترابط النصي القرآني

يتميز النص القرآني عن غيره من النصوص بأنه قارئ غير خطي. وتسمح هذه اللاحظية لأي قارئ بأن يختار بعض السور والآيات أو ينتقل بينها، فيجد نفسه منغمسا في عوالم النص نفسها، فيدرك مراميه ومقاصده، وفي الوقت نفسه يستمتع بأساليبه وبلاغته. وفي هذا خير دليل على ترابط مكوناته وتفاعل بعضها مع بعضها الآخر. ولا نجد هذه السمة إلا في «النص المترابط» الذي ظهر مع الثورة الرقمية حيث فضاء الشاشة لا يسمح بما يتيح النص الورقي من خطية القراءة. ولذلك فالنص المترابط مبني على «عقد» (بنيات نصية)، يؤشر على أحد مكوناتها بـ«روابط» يتيح النقر عليه الانتقال إلى صفحة أخرى غير التي كان القارئ متوقفا عليها. وهكذا دواليك يكون التحرك في النص بكيفية لاحظية.

لكن النص القرآني ليس مرقوماً بالكيفية التي تتحقق مع النص الرقمي عندما تكون الروابط مُعيّنة بلون مختلف، تغرينا بالنقر عليها للانتقال في جسد النص، والتحريك بين عوالمه. إن النص القرآني خطيٌّ كتابةً، وكل سورة ذات بداية ونهاية. ولذلك نعتبر الترابط النصي القرآني يتجلى من خلال كتلته النصية التي نجد أياً منها، وفي أية سورة، يحيل على ما تتضمنه أية سورة أخرى، بدون أن تكون معيّنة كما هو متحقق في النص الرقمي. وأي قارئ كيفما كان مستواه سيجد نفسه أمام تواتر كلمات، وتكرار تعابير، سواء داخل السورة نفسها، أو بين السور المختلفة. ولما كنا نطرح مسألة كتابة النص القرآني في تساوق مع إكراهات المخطوط والمطبوع، نرى أن تحويله إلى المرقوم يتيح لنا إمكانية قراءة جديدة تسمح للمتدبر، والمحلل معاً أن يعاين ما يخر به النص القرآني بما لا نجده في غيره من النصوص.

تبيين لي منذ أن بدأت أتعامل مع الثقافة الرقمية أن

القرآن الكريم نص مترابط بامتياز لأن من بين خصائصه المميزة كونه مبنيًا على «التفاعل النصي الذاتي». ولعل الإقدام على ترقيمه وفق متطلبات النص المترابط، وبتقنيات عالية، وبوعي تام بمتطلبات وضع الروابط بكيفية مضبوطة ومدروسة بإحكام، يكشف لنا ذلك بجلاء. اخترت للتمثيل فقط كلمة «التقوى»، وما يتصل بها اشتقاقيا فوجدت الكلمة تتكرر ست مرات. أما التنويعات عليها، فإنها أتت على النحو التالي: بالتقوى (١ مرة واحدة)، والتقوى (مرتان)، واتقى (٧ مرات، ويتقون (١٧ مرة)، واتقوا (٨٤ مرة). نلاحظ على مستوى التكرار أن كلمة «التقوى» منفصلة أو متصلة بالواو أو بالباء تواترت تسع مرات، واتقى في الماضي سبع مرات فقط، وفي المضارع (الدال على الديمومة في كل الأزمنة) سبع عشرة مرة. أما بالأمر فوصلت الكلمة إلى أربع وثمانين مرة. ويمكننا فقط من خلال هذا التواتر معاينة كيف تستعمل الكلمة الواحدة في

سور وآيات متعددة بصور متنوعة، ولتحقيق غايات متعددة. ومن خلال تأمل كل الصور التي جاءت عليها نجد أن الأمر بالتقوى يحتل الحيز الأكبر منها. لقد جاء الإتيان بالمصدر لإثبات أهميته في الحياة بالنسبة للإنسان. فالتقوى خير الزاد: ﴿وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ﴾ (البقرة: ١٩٧)، وهي خير اللباس: ﴿يَبْنِيٰٓءَادَمَ قَدْ أَنزَلْنَا عَلَيْكَ لِبَاسًا يُورِي سَوَءَ بَشَرِهِ وَيَدَّكُرُونَ﴾ (الأعراف: ٢٦)، وأحق أساس يقام عليه المسجد: ﴿لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا لَّمَسْجِدٌ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَّخِذُوا لِلَّهِ مِجَابَ الْمُطَهَّرِينَ﴾ (التوبة: ١٠٨). وفي الأضحية لا ينال الله لحومها، ولكن التقوى: ﴿لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَآؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ كَذَٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَكُمْ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ﴾ (الحج: ٣٧). وهي أحق كلمة ألزمها الله بها المؤمنين: ﴿فَأَنزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ

عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَى وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٢٦﴾ (الفتح).
وأخيراً: ﴿وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ النَّقْوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ﴾ (المدثر: ٥٦).

إن ما رأيناه في بناء النص، ومعماريته وبؤرته يتجلى لنا هنا بوضوح. وما لاحظناه من خلال العلاقة بين الخلق والعبادة والتعليم، يتراءى بجلاء أكثر، ونحن نتخذ «التقوى» موضوعاً للتمثيل. ولو أخذنا أياً من الكلمات، أو الآيات مثلاً للتوسيع لوقفنا على التفاعل والترابط بين كل كلمة في القرآن الكريم بما يتصل بها في أي سورة، وكل ذلك يمكننا من معاينة كون «القرآنية» خاصية مميزة لا نجد لها، ولن نجد لها في أي نص من النصوص البشرية.

خاتمة: على سبيل التمهيد

إن القضايا والأسئلة المجملة والمطروحة في هذا المدخل، وهي تحدد من خلال إطار تصوري يدور في فلك الاختصاص المنطلق منه (السرديات) في تحليل القراءة والكتابة والنص من خلال «القرآنية» باعتبارها الخاصية المميزة للقرآن الكريم، عن غيره من النصوص، بالوقوف عليها على مستوى القصة والخطاب والنص، نسأل الله أن يوفقنا في بسطها وتفصيلها في كتابين أحدهما حول: تحليل النص القرآني، من خلال: النص والميتانص القرآني، والبناء النصي، والترابط النصي - أما الثاني فتحت عنوان: «تحليل الخطاب القرآني»، حيث يكون التركيز على الزمن، وصيغ الخطاب، والرؤيات المختلفة، في أبعادها الجمالية والدلالية. والله ولي التوفيق

الفهرس

دعاء	٥
مقدمة	٧

١- السرديات

سرديات القرآن الكريم	١١
«القرآنية»	١٩
مميزات «القرآنية»	٢٥
الزمنية القرآنية	٣٥

٢- القراءة

كلام الله.. قول النبي في القرآن الكريم	٤٣
من هم مؤلفو القرآن؟	٥١
اقرأ... سنقرئك	٥٩

٣- الكتابة

أسئلة الكتابة	٦٩
---------------------	----

٧٥	الكتابة القرآنية والإيماء النصي
٨١	القراءات القرآنية وكتاباتها
٨٩	تجارب في كتابة سورة الفاتحة
٩٦	نماذج من الكتابة الجدولية

٤- النص

١١٥	القرآن الكريم والنص الكوفي
١٢١	النصية القرآنية بين الكوفي والعلمي
١٣١	الشعر والقرآن الكريم
١٣٧	بناء النص القرآني ومعماريته
١٤٥	بؤرة النص القرآني
١٥٢	الترباط النصي القرآني
١٥٧	خاتمة: على سبيل التمهيد